華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
(電話第弍百弍拾七號)
新聞紙第壹萬叁仟七百九十三號

Chinese Mail,
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address:—WAHTSZPO.
Telephone No. 227.
No. 13,793 FEBRUARY 11 1909

本館代理銷號處

羊城槳欄街玲記書館
聯興街廣隆信館
新會城大新街中元堂
佛山高文里福昌興
澳門旅文記源安
澳門草堆街李義利
梧州沙街裕記火水公司
佛山正埠廣和號
西貢提岸怡珍號
江門舊鄉街九如一
西南武廟後街泰生
大良伏波坊黃林記
香港油蔴地廣和興

星期壹期停印
週年價銀柒員
每月銀陸毫半
遠近郵費酌加
閏月報費照加

(督印人林學彬)

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年集備資本金二千四百萬員正另盈餘積項金一千五百壹拾萬員正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京 神戶 大阪 長崎 英國倫敦 法國利安 美國島約 舊金山 檀香山 遙米 中國上海 漢口 煙台 天津 北京 牛莊 滿洲 安東 遼陽 奉天 大連灣 長春等埠經歷多年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平並將貴商殿戶附貯本行利息列左
十二個月週息五厘算 六個月週息四厘算
二個月週息三厘算 日息週息二厘算
香港正金銀行司理人高道謹啓

荷蘭銀行 (一名小公)

啓者本銀行創自壹千八百弍拾肆年並於本年三月一號開設香港本銀行收足資本伸英金三百七拾五萬磅另盈積肆拾肆萬捌千磅總行在埠七邊德爾宮字樓在八打威本行在南洋及英美各國經營多年專做買賣匯兌附揭生意 ◎茲將附銀息價列左
十二個月週息肆厘半算 六個月週息弍厘算
三個月週息三厘半算 日息週息弍厘算
貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣匯錢交收銀両務期妥善仰祈留意是荷
一千九百零六年二月廿六日 總司理人溫俊頌 司理辦房事務人嚟建安 謹啓

香港上海銀行

茲將香港收貯銀両息項列左
三個月期週息弍厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
壹千九百八十四年八月壹號 滙司理人七勿謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬元總寫字樓在美國紐約埠分枝行於 英京 孟米 架刺吉打 星架波 庇能 香港 廣州省城 小呂宋 宿務 上海 橫濱 檀金山 墨西哥 澤盛頓 巴刺馬 井設代理於 高林保 爲打刺士 伸江 橫濱 打威 三巴冷 四厘丞 西貢 廈門 淡水 漢口 天津 毛支及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌弟九號如有附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意特所當是荷 ○並將附銀息價列
十二個月週息四厘算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息二厘算
英一千九百零三年五月二十八號 香港萬國寶通銀行啓

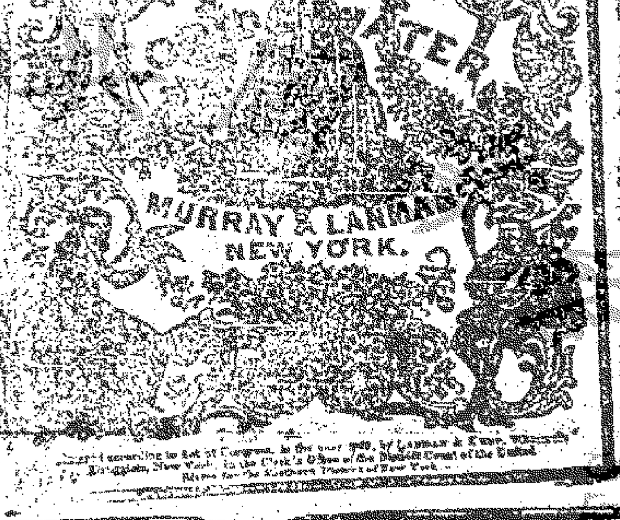
華興公司 製造銅模電版

本公司精造電版罅頭肖像圖畫并聘請專給畫電版圖畫師常川駐所以備貴客到商如有欲式畫頭意欲如何改作可隨時到本公司着給畫師擬稿務令貴客滿意然後鑄造電版隨意印刷精緻絕倫歷久不變取價格外從廉并造樹膠圖章真筆版印色盒電火食煙發爐製造所在德輔道西三百三十四號
己酉正月十五日 香港華興公司謹啓 三九五

好野委實好野冠西酒樓

良添聘羊城著好廚子唐餐酒席項項好菜式價廉味美中西菜任便費用從廉專用省城覓利著名好酒地方雅潔從新整頓好廳好招呼額外不同諸君請嘗試之
石塘咀大馬路 冠西酒樓謹白
己酉年元月十弍日 五五五

請細認商標



林文烟花露水揀選上品各花精液加工監製故其氣味清香併能醫一切瘡疥等疾久已馳名天下諸君用過便不欲用別家之貨因其特別品質非尋常可匹雖無恥貪利之徒百端影射一經用過立能分辨 諸君光顧必須向殷實行店採買庶免魚目混珠
光緒卅四年 十二月十三日 代理人省港吻咭士洋行謹啓

SCOTT'S EMULSION 病後欠補

一千九百零六年三月十九號衣寄士咸巴都巷五十一號門牌村來函云 晉之兒愛女兒患熱病後由醫院返家時我等擔心不慮他其發落調存證藥行數步而康復[illegible]再造其身子[illegible]元肌肉得寶[illegible]全復乃[illegible]肝油一物之功耳[illegible]

何以得治緣由

殼便不計其奇功司各脫滋補乳白繁魚肝油於最異爲奇食之亦不爲礙蓋此油爲用至淨至上等之雞科田繁魚肝油所造也此油及各妙品以司各脫法製之經刷物萬不能消化者亦能消化如遇子女索得補藥者何不一試包面有漁人負魚標者是也

曾伯康止痛水

專治腰背疼痛筋絡抽痛頭刺損傷風濕骨節疼痛者皆凡骨節痠脹痛苦筋絡倦痛者之坐臥不如意有此患便是風濕之症宜用曾伯康止痛水初以此水磨擦患處時即覺有熱氣一道直透至骨其病苦立止數用之其病靈除藥中全是草木之質配合並無金石之品
◎大瓶壹元弍毫 ◎小瓶六毫
(香港寄售處列下) 永樂街理昌號 源豐號 德輔道先施公司 下環萬茂 生記洋貨 松昌生 中環千諾道中同記 香港各藥房洋貨店皆有寄售

(鄭寅告白) 西醫關心爲館大在舊後房士即便利街十號八號A字車士晚仍在街西門牌三號此佈[illegible]

英商昌興木公司

本公司在英屬云哥華埠有哥林堡地方所出之上等杉木即如阿利近地方之松木一樣固可用以製船亦可爲船面裝飾厚枚可作船底船旁之用其杉木可合船內裝修之需并木鐵路生鐵木砧建造鐵路客車貨車上等木料與質堅耐久打椿之木杜并有上好地台板及一概圓木紅色柏木俱是上等木料發售價甚相宜 以上各款木料如有由昌興公司輪船在云哥華木廠直載到香港粵東省城江門公益埠三水澳門各處地方應用寫字樓三十號房在雪廠街即英皇酒店對面德律風三七三號
光緒卅四年十月初十日 東方代理人美士打乾佈告 九五

英商今孖素於仁燕梳公司告白

敬啓者本公司創辦在英京數拾年資本雄厚保火燭洋面各等燕梳無意外之虞賠償公道久爲中外見信如蒙賜顧請到必打街本公司辦房與陳少卿面商或到皇后大道中第三百弍拾一號弍樓本公司分局與陳樞南梁進三面議內地則由代理人接辦或在港投保均可通融仰祈留意爲禱
(茲將各埠代理處列左)
省城 河南 沙面魯麟洋行 佛山 陳村 南寧 天和洋行 梧州 都城 貴平 三水 德慶 尖沙咀 伊利近道鴻昌 澳門皇家新街廣 衆源 爽基街 寶源 甘竹 胡有章 九江州 早西街 和珍 赤坎 社前街 南昌 西南文 秀里 南昌 石龍 蘇伯記 新昌 西寧 市 新昌 惠州 長盛街 蘇公司 沙平墟 南興上 街岐 隆 口 復興 街 欽茂 長沙 長興街 榮泰 甘竹 香 村 凌安號 潮錢 曹步 古鎮 斗門 江門 木州 雙水口 築下墟 瓦窑墟 橫山墟 新會城 江門新樞街 萬成 墾口 陸步 沙平 廣州灣 赤坎 新會城 河南 大街 洪昌 逢源街 德祥 大街 岐昌 古勞 怡棧 古勞 三 丙午年二月廿一日 司理人能咳士啓

馬百川告白

精雕唐洋字陰陽凹凸字狗頭印各款象牙印銅火漆印工作精良價從廉取諸君光顧請移玉步是荷 寓香港中環興隆街門牌第十一號
宣統元年元月十七日 馬百川謹啓

輪船行期

啓者播寶輪船現已修葺完竣準於廿三晚十點鐘開行照常來往省港此佈
己酉正月十九 法華公司啓

啓者本行專辦各國貨物

自製各款精品花露水生髮油男女粧飾用品發行招各埠代理優給額外權如貨物陳舊隨時可以退回轉換新貨故賣本行貨者則無貨尾之虞

玫瑰牙粉

此牙粉乃由化學選製若常用以此粉擦牙能使永無牙痛齒落之患且能固根潔齒除穢氣殺虫疫驅風去積之功誠講求衛生中不可少之佳品也
大盒壹毫 小盒六仙

加布力牙粉 每盒一毫半
擦牙香水 每樽弍毫半
特別固齒去牙積香鹼 每枝三毫半
花露生髮香油

張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行深明生髮之理故取各種鮮花庚製成油馨香爽滑能祛風養血調皮去垢永保其髮烏潤無衰落之虞病後血弱產後血虧頭髮亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必首如飛蓬事事可數豈不負此春年此油誠爲閨閣名姝妝臺妙品也
大樽五毫 小樽二毫

雙妹嚜花露水

雲霧香鬟大號每條四毫 小號每條弍毫

壹號各種香水

大號每樽四毫 二號每樽二毫半
三號每樽毫半 四號每樽壹毫

◎素馨 ◎茉莉 ◎白玫瑰
◎加士咩 ◎桂花 ◎白蘭
四安庄每樽弍員 二安庄每樽壹員弍毫半
一安庄每樽[illegible]

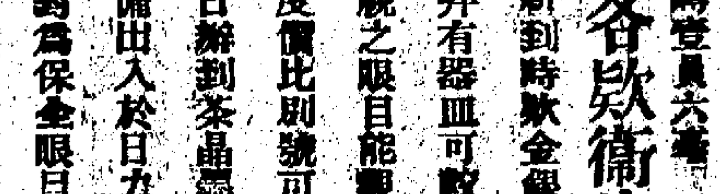
潤髮洗頭水

本行近日精益求精自製各種[illegible]

上品白樹油發行

活血舒筋[illegible]
大樽價銀五毫 小樽價銀二毫半

新到各欵衛生眼鏡



新到時款金銀眼鏡及各款[illegible]并有器皿可較男女老幼[illegible]視之眼目能觀遠近以較至合[illegible]度價比別號可保平過半之多[illegible]日辦到茶晶墨晶眼鏡[illegible]備出入於日力過猛時候[illegible]對爲保全眼目之要品也[illegible]
對售五元便宜每對二元
壹斤庄每樽壹員六毫 拾両庄[illegible]

除痰止咳水

此藥水能治一切咳嗽咳傷肺[illegible]逆喉痛咽痛并能潤肺除痰[illegible]熱每日服三四次每次二茶匙幼童折半[illegible]水先搖動俾得和勻然後服之立效

新到洋痘種

大樽三毫 中樽弍毫
此痘種乃本行揀選[illegible]

除痰止咳藥餅

大樽價銀三毫半 小樽[illegible]

潤面爆拆香水

秋冬時[illegible]

爆拆潤皮香

大樽銀二毫 小樽[illegible]

口唇爆拆膏

[illegible]

馬百良大藥房老鋪
精製靈效膏丹丸散
請顧客先看龍麟件塔為記

毓麟資育丸
本藥房監製此丸非以療治病人及非因症而需用者乃於平時無病預先服食俾人生享受藥之妙品也此丸確能固本堅元弱可轉強可益壯老大而返童顏多福多壽多男子曾經應驗諸人矣向有乏兒女之人絕少生人樂趣服丸後即能壯健元陽而轉憂為喜者已不乏人又富貴之家艱于子嗣每以不能承祀宗祧為憂服丸後必喜瓜瓞綿延連枝競秀長享久遠且孕育多為英物長大必然豐美繩祖武振家聲豈特夫婦先獲天倫之樂已哉至若嗜好洋煙凡癮深重者更須加倍服食匪獨可免烟毒傷元藥能見效如神也服法每服一丸每日三次飯後用清水或酒茶送服　每樽價銀　大七錢二分　小三錢六分

補腦壯筋仙露
此仙露能養身心補腦髓壯筋骨及開胃凡一切勞心過度色傷酒傷鴉片煙傷身體虛弱者服之無不應驗其有過事驚怯且易惱怒者服之尤妙善能調和腦髓使身體壯健夜睡安寧可卜多壽而多男紳商士庶有勞傷太過精力虧耗者服之最善補益無論男女俱合服食每服一湯羹和清水於飯前後飲　每樽價銀三錢六分

恭頌名醫
梁液池先生當今之名醫也博通羣籍融貫諸家加以天姿聰穎師古人而不泥古人是故病情萬變而所治從心一經診治百不失一先生就東華醫院席有年其所造福於貧民者不知凡幾更出其緒餘精研眼科瞭眼患經年諸醫束手延　先生診治不匝月而頓痊深感先生之德謹登報鳴謝　光緒卅四年十二月初十日　何爾枝謹啟

華芳映相告白
本號開設映相垂數拾年歷蒙中外士商垂青嘉許近復於此中新法悉心研究務求玲瓏剔透妙文淨得宜凡多備中西服式天然圖畫以便配景裝飾之用諸君光顧請移玉至香港大道中門牌三十一號即按察司衙門右鄰是荷　宣統元年正月初六日　華芳映相樓謹啟

改良航業告白
啟者本公司稟准立案承攬太平來往大鑊拖沿途搭載西鄉固戍永沙井茅洲等埠貨客原為利便客商起見現奉大憲諭飭各處關卡認真查辦夾帶本公司爲仰體憲意加意防範惟仍恐地方劣紳狡串奸徒捏詐架害藉端誣控互礙緝私印部而遂外洋小輪來往大鑊越界攬載之地步地方官吏若不從嚴究辦則商業定遭破壞其害實不勝言前經本公司稟懇九龍關憲派員駐船檢查該員薪金擬由本公司致送以免到關候驗稽延時刻致慢行程惟現尚未蒙照准迫得刊登告白俾衆週知緣本公司經拖四年計共虧本三萬餘金現今竭力維持番圖振充籌備款並薦關後各行號貨物知照本公司輪拖者務祈將貨色數目切實開出俾本船司事得悉照實報驗庶遵章守法彼此均無意外之虞倘貨色不實不符是顯有瞞稅夾帶情弊一經察覺本公司不能為人任咎後斷不敢與該號附載以省拖累現訂定本年正月十五日起各行號附貨務將稅項交到本輪拖賬房司理簽收或餉件隨往稅關納更可至本公司前代客家墊納貨餉銀兩其中拖搬未免不無受虧嗣後餉務祈早日掃數找結以重局餉至貨物及輪渡經費等項現將貨物餉腳及搭客水腳訂定價目標明內尚希照數惠足倘間有由本公司墊納貨餉者限五日照數交還幸毋延欠本公司招接客商俱以禮相待公平取腳並無過求如船上司理及工役人等有不守規則致擬生業者瞞將其姓名函知敝處俾好分別責除有厚望焉　宣統元年正月初六日　香港同和輪拖公司全啟　太平同益

香港賽馬
往觀賽馬者正宜往德忌拉呂明晶洋行考驗目力配以培補光力之眼鏡可以瞭如觀掌矣　一千九百零九年二月五號啟

四邑輪船有限公司廣告
啟者本公司照冊例辦理定期己酉年貳月十五日舉行每常叙會投筒公舉當年總理省覽戊申年結冊生意情形並研究改訂嗣後選舉總理之法凡各股東預於貳月初壹日起至十四日止齎揣股票到千諾道西第二十九號門牌本公司寫字樓驗看給發選舉名單以便屆期投筒並請新招股之值理將所招得新股限本年內繳齊股本俾得擇其合總理之資格者列名入選舉單內如遲截收乃係自悞此佈　驗看股票上午九點鐘起至十一點半鐘止　下午兩點鐘起四點半鐘止　戊申年十二月十五日　四邑輪船有限公司啟

四邑輪船公司截股展限告白
啟者本公司新招股份原定戊申年內截收股銀現因各值理新說外埠附股各東其銀多有未及匯返者因特展限至本年二月十五日截收新股須附股份者務望從速繳交勿致延誤是荷此佈　己酉年元月初七　本公司總司理人等公啟

請試威路臣特別西菜
山珍海錯味盡中華英酒歐饌九為時尚是以西菜館星羅棋布觸目皆然求其烹調適宜衛生合法者則鮮本主人前派廚人遠遊歐美師事名廚雖得各國西廚秘製聘請返港賓饗同胞庶不負鄙人初志況樓臺幽潔女眷儘可惠臨陳列閒適侍役不煩呼喚冬則炭爐燦冷夏則電扇生涼器具美麗侍役妥當電燈輝煌無美不備欲新口眼盍一臨存
頭等全餐每位收銀八毫半
二等全餐每位收銀六毫
三等全餐每位收銀三毫半
散餐隨意外賣常便
包辦壽酌依時不悞
中西美酒各欵俱全
卅次頭等全餐票收回九五折收十七元扣現
五員餐票收回九五折扣現
本館設在中環德輔道即中環街市對面門牌第一百零五號近香港影畫戲左鄰
本館主人陳維新白

壯陽衍嗣延年丸
竊維後嗣為孝道所關陽痿則天年莫保此所以壯陽之藥明哲之士所必講求非謂壯陽必至縱慾而傷生也醫知傷食者反誤補胃而害命可乎固陋之見貽悞蒼生不知凡幾矣然壯陽之藥種類繁多總要統籌全局免至得不償失而後可本主人歷練精深考求慎重配製此丸最為完備專講延年廣嗣之功添補精力神氣日增不僅取効於一時也按此丸乃一種樹皮之精以為君藥此樹產於錦馬倫地方土人久知其補精益髓之功恒取而服之遂無別患七比謝路德國名醫也曾於一千八百九十六年核得此藥之精命名鷄講使功

效之功效偉更無待言也然此藥既能運血至陽部則丸陽部有臚痛者忌服宜先去其臚痛也此藥之精合鹽強則成藥丹開水百倍或節射或內服均無不可而以內服為妙但服水之後久留必變故本主人特製成小丸每服一粒日服三四次或至五次亦無妨間有虛損過甚則宜久服乃效也　批發價銀格外相宜　每樽價銀一元五　光緒卅四年五月初八日
◎代沽處　澳門福隆新街門牌三十三號　香港德輔道中二百四十八號　粵東省城某晶街南約第十號　廣生行

承退股聲明
啟者德輔道西門牌一百八十六號祥源米店原係林永滿堂莫大宏莫鎮全二人志願合股開設今莫大宏莫鎮全二人志願將名下股份頂與林永滿堂承受經于本年元月初九日各立回退股單交易清楚以前股項借項揭項舖底傢私什物等情俱歸新承股人林永滿堂收理與退股人莫大宏莫鎮全無涉自頂以後仍用回祥源號加和記二字日後生意興隆亦與退股人無干此佈　宣統元年正月拾四日　祥源米店承股人林永滿堂啟

招承工程
本學堂擬在城西建新校一所招人建築連工包料如欲承攬工程者請到香港德輔道五十三號馮登記取閱圖式及章程務於本月二十日以前開具價值送交馮登記彙寄本學堂其價高低任由本堂取或總棄而不取此佈　宣統元年正月初九日　省城西湖街南武中學堂廣告

威北亞火燭燕窩告白
（分局遷寓）
啟者成老燕窩公司開設多年專保岸上各屋宇舖櫓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善請尊光顧移玉至上環蛋街門牌十八號本分局內代理人鄧和軒面議價甚相宜此佈　光緒十八年十一月廿三日　加刺清治謹啟

德源
專辦名家映相藥料　幼細器具什物俱全　向寄各埠價實無欺
在香港中環擺花街尾二十七號　舖　謹啟

艾羅醫生補腦汁

腦為一身之主其腦氣筋遍周四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不能分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦遇身手足之能知痛癢冷熱軟硬運動及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦貴重則聰明絕倫如腦輕者必庸愚之輩也若腦氣無力則必諸多疾病腦氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣
◎每大瓶式員　每打式拾員
◎每小瓶壹員式毫半　每打拾式員
香港瑞昌吉頭號發售

婦科聖藥
西樵同仁堂經驗婦科調經產後丸
統治婦女月事不調產後各病不論初病久病小產正產俱可服奏效如神　每盒壹丸價銀五毫暫收式毫五仙
香港總代理　大馬路中廣祥洋貨店
分售處　砵甸乍街上苑茶園　省城狀元坊萬利禮舍店　油蔴地差館南街昌盛皮鞋店
己酉年正月初六日

天喜堂老婦調經丸
此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婦調經丸
治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或赤
治經來或多或少或遲或早
治一月經來數次多少不一
治子宮虛冷多年未孕
治似孕非孕企頭暗病
治經期前後腰骨痛
治經期前後小肚痛
治血山崩血漏不止
治產後瘀血未清
治白帶赤帶白濁
治行經肚痛大便結
治連年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦及處女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有准者香至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收工料銀壹員　棄准商標不得冒效
舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十六號　分枝在省城西關光雅里西約門牌八十三號

佛山天相堂丸散
龜齡益壽膠一員　猴棗蛇陳皮一員
四時平安茶二毫　參貝梨膏糖三毫
喉科舊藥梅三毫　驅風去濕膏五毫
熊膽外科膏五毫　痔漏便血丸三毫
統治花柳丸五毫　濁擾淋漓丸五毫
心胃氣痛丸三毫　毓麟種子丸一員
舒筋活絡丸二毫　跌打止血散五毫
老幼定驚散三毫　小兒疳積散一毫
搽眼光明散半毫　四時保安散二毫

謙信廣告
本庄向辦花旗留聲機器各國唱碟機器事件新式特別花旗洋燈發售價亦從廉貴客光顧請移玉步在楊秦興碼頭對面舖
己酉元月初七日

源安公司
啟者本公司自置在南北行街門牌第九號備資本銀壹百萬員專保輪船帆船貨物等洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉火險全安之事所有保險章程規式均照英例辦理倘蒙光顧請至本公司或代理諸君
上海分局設在上海馬路門牌第壹號
漢口分局設在漢口河街昌泰里門牌第三號
石叻分局設在石叻中街尾門牌五十六號
粵東分局設在粵東省城行街門牌第三號
光緒卅四年十二月廿五日　總司理人李友山謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保本港各埠洋面私倉棧貨物無火險意外之虞所有章程均照英例辦理務乞琛安香本公司在德輔道中門牌二百九十五號諸君光顧請到本公司投保是荷　光緒卅四年正月初五日　司理人薛撫園謹啟

大成老鋪金器
本號精煉十足金葉巧造翻時特別首飾貨真價實歸無欺自同治十年開張至今四十年來向無分枝別店歷蒙富商推重遠近咸知本號字號以致各顧客并書信常有認錯誤者多不便茲登報告白諸君注意之惟本老舖在香港上環大馬路文武廟石級腳左邊第四間門牌第弍百九拾八號
己酉年元月十一日

南華公學招生
香港文咸道第七號　凡有志栽培子弟者到本校或永樂街寶興泰及國家醫院門口廣順利取閱入學簡章此佈
戊申十二月二十日　本校特啟

承典主命當衆出投
啟者晚士及侯富先生承命將壹千九百零九年二月十號即華歷宣統元年正月二十日即禮拜三日下午三點鐘在雪廠街拍賣房將下開本港域多厘城之貴重物業當衆出投
計開
第一段在田土廳註冊為內地第一千一百七十壹號地段連上蓋店屋（係名利源西街）門牌第一十五號在內該地積面共計一千二百九十二尺半丁方英尺左右該業係執官批為歷由一千八百六十三年十二月廿六日起計期九百九十九年每年應納地稅銀二十四元正
第二段在田土廳註冊為內地第二十號之餘段連上蓋威靈頓街門牌第廿一號廿三號廿五號廿七號廿九號及連作安里門牌第一號第三號第四號該地積面共計四千三百八十七丁方英尺左右該業係執官批為歷由一千八百四十三年六月廿六號起計期七十五年後再續九百二十四年每年應納地稅銀六十四元九毫四仙
如欲再知詳細及投賣章程請問與主律師孖士蔑臣史篤士及孖士打或問拍賣人晚士及侯富先生亦可
西壹千九百零九年二月一號

[illegible]

扶元[illegible]
特別新製穿經入絡能醫萬病　每料銀五員
解毒止痛丸　初起白濁一料即止　每料銀壹員
先天止濁丸　久濁病壹料即止　每料銀弍員
男子遺精玉露丸　有夢無夢壹料即止　每料銀弍員
婦人白帶抱麟丸　（治赤白帶壹料即止）　每料銀弍員
老舖[illegible]香港上環[illegible]

[illegible]火燭[illegible]告白
本公司現請[illegible]先生[illegible]先生[illegible]火燭保險之事[illegible]顧請[illegible]玉至[illegible]本分局[illegible]相宜此佈
光緒二十九年七月二十八日
[illegible]架刺威治[illegible]理人鄧和軒謹啟

VAN HOUTEN'S COCOA
溫厚頓穀糕粉
精力耐性爲勞力勞心者必所需如人欲得此須飲溫厚頓之穀羔粉能增長精神氣力爲補身最適口之妙品是人富享用之穀羔粉

印刷所在成[illegible]　新聞紙第壹[illegible]　Mail, [illegible] STREET, [illegible] CHINA. [illegible]WARTSZPO. No. 227. [illegible]ARY 11, 1909　本館代[illegible]

行署理直督之缺藉以暗行澈底查究云
○沈桐往高麗皇　東邊道沈桐初四日渡江至韓境義州謁見韓皇及伊藤統監
○達賴可鎮壓藏人　邊務大臣趙爾豐電告政府謂藏人與達賴喇嘛頗共降服甘結亂事已靖兵可緩調
○洩商以到水脚增價　長江輪船裝貨水脚近每擔增至銀一兩二錢洩口各商因各船任意增價有礙商業特開大會以對
○江督請開南通州大生港　江督端方電奏請將南通州大生港開爲通商口岸大埠已交外部及農工商部核議覆奏
○鄂督議設婦女戒烟局　鄂督因本省婦女吸烟甚多擬議設一婦女戒烟局
○留學生有偵探員資格　江督以長江上下游會黨叢集雖經嚴飭水師及各營隊巡緝終恐耳目未及特遴委畢業學生白君瑞琨爲長江偵探飭令秘密調查具報
○議設越南領事之籌會　越南華僑請添設中國領事一節屢經來電稟商部照准昨聞外務部照會駐京法公使謂越南地方中國將行添設領事俟到任時請爲保護而篤友誼云
○當滯獎增祥之名批　批諭署碭山縣李宣龔與病體未痊仍籲改委由批飭俠傳云願學者不可傳可傳者不願學其今日州縣之謂矣該令素著賢聲衆饒文采本司以首繁相待自謂得人矣乃託病堅辭違於節帥仿以逸易播之意遂含京名外之心調署碭山差宜弱體似此優加體恤誼當感激酬知不圖再調再辭知之者萬其易退之風罕知者難免擇肥之誘設人人如該令本司難乎爲上矣既據稟求另委江南何患無人昔人云張邵死何關魏朝興廢碭山辭職停委三年以爲任性規避者戒此繳
○上海禁烟總會情形　十一十二兩日開會之首二日所議者俱該會當用之儀式舉會員數名議定後十五日復聚會議定英法語兼用所議之事用英法文紀載是日英美德澳香港暹羅石叻馬拉日本等處會員各將其紀錄宣佈各會員盡無評論大約需斟酌後方能評議中國印度英屬美洲各會員定于禮拜一宣佈其餘各國亦隨後宣佈所見

記事　香港新聞

○省港澳輪船公司銀水受虧　省港澳輪船公司去歲下半年所收之低水銀元及粵省毫子共二萬一千五百一十元九毛
○燃炮宜慎　十九日有華人四十餘名被控未領牌照擅燃炮竹官判每人罰銀二元
○解犯過港　十九日豐遠輪船由星加坡抵港載有犯二十九名由本港政府發回原籍
○匠心獨運　傳聞澳門有一華人翁某匠心獨運構造一織襪機器翁某近與其家屬以織襪營業獲利甚厚外國人亦多有向之購買者
○保鎮九入澳　日前保鎮九輪船由港開行前往汕頭行次中途船內之暗輪忽遇損壞經即駛回本港入澳修葺聞已於十九日抵步矣
○呂宋票有復開消息　德臣西報云飛獵濱馬尼剌有復開彩票之說前所開彩票最末之年是一千九百零七年共得墨西哥銀五百四十三萬一千零十二元以二成五歸入政府共銀一百三十四萬七千七百五十三元餘爲雜費

及派彩若再次舉行所得之銀料必多於別項
○參贊陞任　港督前任之參贊有卑勒勵巴利氏於上月廿七日行抵星加波取道前往尼渣利亞即在該處充當幇辦大臣之職
○瓜代有人　瓜代本港畢活兵輪之水師兵已於本月六號搭晏富耶勿打兵輪由英國開行來港一俟抵步時即行交代并將畢活兵輪水師兵之糧餉一律完給由原船回國
○疫報一宗　昨日對海九龍有疫症一宗
○私烟搜獲　德國輪船磐靡由港到暹羅賓角華之時船上有私烟二百七十兩被該處稅關搜獲
○裁判道案　某甲被控爲三合會黨官判罰苦工三閱月○長沙環劫案所獲之犯官訊後着詳梟作爲罪案審訊
○罪案待訊之多　西歷本月十八日爲提訊罪名大案之期聞待審之案爲從來所未有多宗劫案之犯云
○省港夜船　法華公司輪船播寶會入澳修葺茲定於廿三晚十點鐘照常啓行來往省港
○港提督擬遊羊城　水師提督之文書船名亞剌固列地將往遊省城傳聞林頓提督欲謁見粵督擬於下禮拜一日啟輪前往云
○咸士頓大馬戲將離港　咸士頓大馬戲禮拜二晚有外人入塲鬧企行馬背之術有華人二名西人一名呼名不到祇有五人賽鬪凡上馬後即用繩繫其腰際懸于杵上即失足亦不能跌觀者莫不笑倒得第一者爲水手一名能企爲背行走一週惜是晚大雨淋漓布帳破爛多被濕衣故觀者無多惟禮拜三下午已換新布帳是時雨雖大亦不滲漏到者約二三百人演新戲多齣聞再演數日即行離港云
○賽馬日行路限制　本港每屆賽馬之期往來車轎行人甚衆巡警局向有車轎行人來往專章使無意外相撞有害性命之虞聞本年亦照往歲章程行走在賽馬之期所有馬車手車脚車去跑馬塲者須車由右邊行走不得轉落海旁須向大道東及掘斷龍而去回時亦須照舊道而行至大鐘樓方可如常行走其乘轎及負相者須行左邊至軍器廠街便須轉落海旁而去回時照舊路行走其來往行人祇准行路兩旁之小道除橫過街外不准在街中行走云
○船業冷淡　西歷去歲之船業極形冷淡各船價亦因之低落其有裝配之輪約在四五年以內者僅可得回半價至數年前新裝六千噸之輪船值價四萬八千磅或五萬磅不等現在此等輪之價值祇需三萬三千磅足矣其餘大小各輪均可以類推所有造船之工人亦工夫無多甚至有自願減價以希圖工作者則船業之冷淡於此可見一斑矣

記事　各國新聞

○德賑意災（南清電）　柏靈十八號電云德國已捐有欵項八百五十萬佛耶以爲賑濟意國賑災之用
○偕遊巴黎　同日電云近日英皇偕其后往遊巴黎現巴黎城已裝飾至十分華麗以欵接英皇其時天氣亦極晴朗云
○德法新約（德臣電）　倫敦二十日電云德法新立治理摩洛哥之約已在德京簽押政治之權則歸於法國商務實業之權利歸諸德國
○舊金山拒條約　又電云舊金山議院議定頒拒亞人治產及日人同學等例後旁總統函致該省總督謂此等例不能行因有碍約章甚多須由合衆國議院再議方可云
○唐紹怡會晤度支部大臣　又電云唐紹怡會晤英國度支部大臣雷佐治晤談甚久
○聯合南非洲計畫　又電云英屬南非洲擬聯合統歸一總督治理佐之以上下議院各屬之佐理大臣俱用英人以英荷之語爲國語
○英德皇后遇險　又電云英皇偕后已到德京遊街英后與德后同乘一馬車其馬聞鼓樂及歡呼之聲驚跳不休倒於地上幸車不倒兩皇后均無恙遂更車再遊
○巡閱河工　美國之新選總統他夫氏在巴拿馬巡查後所見該處之開河工程甚爲滿意
○火山發燄　日本中央之大火山覃三馬於上月十九號忽然發燄火勢甚爲猛烈該處之居民大爲恐慌

收盆告白

啓者皇后大道中門牌壹百八十三號安隆銀店向做附揭僞兌找換生意今已收盤經將各家附項還訖及各爭來往賬數目一概比對清楚并股東老本息項亦照數交足遷寓上環希利街門牌壹十九號宜安號店主各號欠到安隆銀兩者請早日照交宜安代收蓋回安隆圖章爲據特此登明　安隆號謹啓
宣統元年正月廿壹日

發賣碎鐵

茲有碎鐵約十五噸中有舊爛水喉等爭在西營盆西邊街三十一號半在油蔴地差館西新填地招人投票承買或計重數或別樣計法均可祇須早日遞去投票限至本月廿二號禮拜一日正午即二月初三日止截欵知詳細可問工務署取各票雖列最高價國家可以任便
西一千九百零九年二月十一號　香港工務署啓

承項告白

啓者旺角麥當奴道門牌一百三十六號廣什貨生意自光緒丁未年起至戊申年底止各東志國承衆願將全盤傢私什物舖底招牌項與同興堂承受日前所欠各行賬項揭借會等項俱歸內東支理清楚日後生意盈虧亦與內人無干是此登明以免後論
宣統元年正月廿一日　同興堂啓

偉羅保壽汁

英京倫敦偉羅有限公司
偉羅汁實爲救世佳劑能滋補極弱虛之身體凡大小患瘦弱者俱該服食此偉羅汁必立見治弱而快轉爲强壯也服與小孩童最有功効補養之長發肥美。於英國諸位名醫生曾學之亦各處太醫院皆用特以治肺癆內傷衰弱而以治熱疾紅白痢症也肌瘦體弱者均服無不見益。患癆症得有回春奇品。更可補脾養胃已有病重幾乎死之人得服偉羅汁後復元氣了。光顧者請認明小兒圖爲眞標

VIROL　偉羅　小兒開食

光緒卅四年十二月十五日

香港官立英華學堂啓館告白

本港官立英華學校向有三所一在灣仔（近街市）一在西營盤（近深浮局）一在油蔴地（近天后廟）均爲國家專爲有志西學者而設特在英國聘請專業者名通儒足爲師範者充當各班教習另請漢文著名通儒充當中學教習教法俱用泰西近世之最善最新者所有圖書儀器均用新式故邇來該校學業日形進步凡該校學童欲入皇仁書院肄業者一律先收并每歲前列學童四名可免收三年學費近因該校來學者衆每因坐位已滿不無向隅故已擴工庀材大爲增廣并添請深通英文教習數名以培育人才有志西學者宜早日到校掛號庶免有額滿之失望焉
該校學費每月二元年假暑假兩月免收開校日期華歷二月初三日　正二月一二
宣統元年正月十八日

招投司祝告白

啓者灣仔洪聖廟司祝批期將滿今復招人承投自本年二月初十日起計批期以三年爲率過閏月按數照加有欲承批者先期到東華醫院掛號其票限至正月廿九日六點鐘止在東華醫院候准期二月初二日正午十二點鐘在東華醫院當衆開票票列高低任由棄取凡落票者須要押票銀二十五元取中該票先收按櫃銀壹百員以昭實諸其餘別欵向定章欲知詳細請到東華醫院議房詢問便悉一切此佈
己酉年元月十一日　東華醫院值理謹啓

醉瓊林酒樓

啓者本號地方雅潔廚子精良久蒙貴客今復設日局精製各款別式以便諸君隨時揀選每日由上午至晚七點鐘止作日計價水折半取價從廉貴君子游目騁懷不妨停驂一試也　謹告白傳　事

聲明廣告

德輔道西第六十九號萬隆棧金山庄向是弟陳雲綱自己生意去年底所有以前街賬各項一概係結清楚自後如有担認貨物担保按揭及一切銀兩交涉既蓋圖章仍要弟的親筆簽字方作實據前數年曾登告白通佈今再更爲聲明
己酉年元月十二日　萬隆棧陳雲綱謹啓

代理燕梳告白

啓者本公司專保火燭洋面燕梳生意遇有意外均係立即賠償各所共知久蒙諸君見信垂顧矣茲再請到油蔴地調源街內陳明濟翁及廣合昌號內高燕南翁二位代理以廣招徠以便諸君就近垂青爲此佈
光緒卅四年十二月初二日　司理人爲羅路啓
鉛付畢啫燕梳公司

新小輪船出賣

啓者本公司有新裝小輪船壹艘長六十五尺活一十一尺半汽盤七寸半一十四寸有諫當沙此船乃本月進水如合意者請問泉州輪船船主吳灶或浩昌和洋貨號便知此佈
卅四年十二月十六日　澳門鴻安公司啓

請收租人

茲有華商欲請收租人一名每月薪水弍拾員惟該人必須能寫老宣保單一千員方爲合格欲就斯缺者新即修函親明履歷及擔人姓名與他招保寄到本館代交封面上寫一租字便合
宣統元年正月拾八日

全安保火險公司告白

啓者本公司定期於本年正月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寓字樓第十四屆週常敘會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結册數目并生意情形仲希光臨是荷又本公司股份由正月初五日至廿一日停止轉換合并佈達
宣統元年正月初六　總司理人周少岐謹啓

夜學男館告白

啓者本會夜學定於西歷二月十號即華正月二十晚七句鐘開館改良學規修金從廉且有通深校舍聘就通才教習尤注意於學生缺點善法施教有志者請早報名入館可也
英文第一班教習吳天保　英文第二班教習潘礪鋒　英文第三班教習謝英伯　英文第四班教習蔡卓君　高等漢文班教習梁輔乾　中國正音班教習洪鏡秋
宣統元年正月二十日　大道中三十四號中央華人青年會啓

聲明告白

大道西壹百三十一號合昌隆車衣店鄧煥墀所占之股份經已退出嗣後合昌隆生意一概與鄧煥墀無涉此佈　鄧煥墀啓
宣統元年正月廿日

荷國安達銀行　又名范打銀行

啓者本銀行創自壹千八百六十三年實備資本伸英金壹百二拾五萬磅總行在菴士達并分枝各埠專做寶買滙兌附揭生意凡蒙光顧格外相就如欲附貯銀兩請到本行辦房面商仲新留意是荷
宣統元年正月十六日　荷國安達銀行謹啓

失票聲明

元月十三夜失去滙安一票安字十九號銀壹千五百員別人執得作爲廢紙
宣統元年正月十九日　義隆庄告白

告白

啓者丙午年十一月十四日中環同記辦館揭到郭逃亭銀五千元正該項本息均已清還因此單遺失但日後不論何人執得是爲廢紙此佈
宣統元年正月十九日　中環海傍同記辦館　郭逃亭　同啓

辭伴告白

啓者本號之夥伴李昌當行街買貨之職舊歲告辭由是年正月初一日起不在本號傭工但各寶號有欠祥發源銀新交到松秀西街祥發源蓋回圖章爲據此佈
如有交李昌手收與本號無涉
宣統元年正月廿日　松秀西街祥發源謹啓

利民興國織造公司准元月三十日截股此佈

宣統元年正月初九日

招投工程

茲有嗣學堂工程一大單樓望上蓋約式百餘井在新寗荻海地面連工包料招人落票投承如有志落票者新到德輔道中二百四十號昌銀號取章程式圖看限本月廿九日截票此佈
己酉元月十二日　余[illegible]啓

馮倬卿女史英文女夜館

已酉年敬延馮倬卿女史教授英文夜學[illegible]活道五拾號三樓每月修金[illegible]五日啓館學額無多有志向學者請速[illegible]
掛號處活道五拾號三樓[illegible]
宣統元年正月拾八日　[illegible]門人同啓

敬告香港業主住客

承光捲灰水告白
啓者現奉政府批准本公司承攬香港及九龍各沙啤油蔴地紅磡各處地方內屋宇灰水定價[illegible]同工料銀壹員[illegible]光顧本公司可以[illegible]撥配不足工人[illegible]依時不誤[illegible]
[illegible]一百四拾六號[illegible]公司啓

威行　威棧　自辦　上好　金鏢　金銀　問票

本號開張有年專辦金銀鐘表眼鏡[illegible]超等名師修整鐘錶千里鏡洋遠[illegible]孔明威行覲金銀鋪業已沽出[illegible]
坐鏡千里鏡合式金銀[illegible]本號立意不貪折[illegible]

仕商賜顧定價從廉是荷
威行老舖在香港中環水車館後[illegible]威棧在水車館斜路文咸東街口[illegible]

聲明告白

啓者跑馬塲僑園所有傢私器具均係園主自置歷年出租與人闔設茶點生意各號承租信貨物銀兩等事須向經手人清理與園主無關內各項傢私無涉特此聲明以免後論
宣統元年正月十九日　僑園主人謹佈

馳名　保心安油

保心安油　小店字號存心[illegible]
草藥同熬　雜油不用[illegible]
萋無雜香　蒸油減運[illegible]
中外馳名　藥存救濟[illegible]
油味眞實　放心照用[illegible]
百病全無　男婦老少[illegible]
內外科症　油敷可保[illegible]
傷風咳嗽　風火牙痛[illegible]
心氣肚痛　這年損內[illegible]
奏救神速　別無可比[illegible]
分設港埠　依期[illegible]
原價三仙　暫收二仙[illegible]
[illegible]

報界同業特別廣告

茲同業公訂嗣後凡有一切蠲免費之告白一律收費惟照價以七成減收以期公私兩便此佈

香港報界公益 循環日報 維新日報 公益報 實報 華字日報 中國日報 中外新報 商報 公啓

己酉年正月十二日 十五日

論說（著者佩茲）

論御史奏參大臣貴有程度 續稿

吾聞能劾人者即能荐人者也。往者吾中國之至治。以唐虞爲稱最。其時都俞吁咈。與賡歌颺拜。並行而不悖。故四凶旣去。而五臣益奏其績焉。即如唐太宗。制諫官得隨宰相入閣議事。又制軍國大事。中書舍人各陳所見。及敕旨一下。其有不便者。給事中黃門侍郎得駁正之。然唐制未爲盡善。以宰相而果懷奸慝。則必結交臺諫而避其彈射。甚或逆折臺諫而伸其獨見。在臺諫固未必能抗也。而猶得于勅旨既下。擧而較正之者。人主且賴以繩愆。何有于宰相。更何有于宰相降等之上官。乃今日所下之詔旨。其有波封駁者鮮矣。臺諫而敢于荐人者則又鮮矣。將毋以爲必如是然後可以免于黨同伐異之私乎。夫能繩人以罪過。而不能程人之功能。則是弊雖去而利仍未興也。後世防弊之法甚密。而興利之擧實疏。不知除弊與興利。截然兩事。未可謂弊去而利即興也。譬諸用藥以治病。病旣袪矣。而無參耆粱肉以將養之。則元氣不固。今御史中之敢言者。勇于劾人。而怯于荐賢。何以異是。

或者謂荐賢者大臣之責也。非臺諫之責也。惟大臣不能荐賢。而每每位置其私人。是故臺諫因而劾之。似此亦無容深辯。蓋自陳璧溥廷等。甘蹈袁世凱之覆轍。乃以徇私用人被劾。京內攀援之風。爲之一肅。而御史中之敢言者。其名譽亦已大著矣。即持直如張之洞之黠。亦謂定用人之法。免爲臺諫所論。吾量不言張之洞之黠。明知朝廷必不能預定用人之法。何者爲公。何者爲私。使顯分其涇渭。但以御史之奏參陳璧溥廷等。必牽涉及于用人。是其措詞已拙。使彼得借此爲解免之地。倘如所言。將使大臣不復用人。然後爲無私乎。是必不可行之事矣。且賢奸之分。決未有如戲劇之扮演。使人一望而易知者也。此亦一是非。彼亦一是非。晚近以來。何由而定。夫其部欵不節。藉端耗錯。據此爲辭。則罪人斯得。胡爲預開一倖免之門。與彼以藏身之固。而又日集松筠菴會議。彈章紛上。使朝貴均有戒心也。

且夫劾人者貴論事不貴論心。其人而果貪酷也耶。果驕[illegible]也耶。若是者是爲國計民生之一蠹。雖告已以死之。誠未爲過。何有于參。如必加以黨援瞻徇之羅織。彼身居大臣。豈無故吏屬員之援引。他部外吏之協助。一律使之離羣索居。則孔子擧爾所知之謂何。賢臣和衷共濟之謂何。恐未能遠翻前人之案。盡取而豁議之也。且黨人之獄。爲衰世敗亡之徵。是專制政體中之一大慽事。詎容于幼主新立。憲政將成之日。輕啓其端。而使其有是擧動。竟不畏爲文明之國。所竊笑歟。抑言事諸臣。日相會議。先不免競門戶爭勝負之見存。爲槌碎踢翻之計耳。是則言雖直而心實曲。又何以自于天下哉。

蓋古君子之進諫也。有道存焉。道在則不毛擧他端。不株連別故。救其已事之失也。則明目張膽以匡正之。欲其未事之成也。則洗眉刷目以誘導之。不在臚列多欵。獨取當道而刺之。遂云畢乃事也。諸君勉乎哉。集衆美以成裘。受滋培于嚴深。務使新朝氣象。養成爲完全憲法之雄邦。所謂宜有程度者此也。諸君者何。爲江春霖諸人告也。完

本報特電

二十日六點鐘接北京專電云

徐世昌授郵部尚書李經義授雲貴總督均張之洞所保

又電云 鐵良保王士珍堪勝陸軍部右侍郎之任已與慶王面商

又電云 攝政王與軍機商議起用趙啟霖後如何位置

又電云 陳璧參案原議係交部議處攝政王改爲嚴加議處後得慶王代爲力求故僅革職

又電云 攝政王面諭憲政館速訂行政裁判制度頒行各省

又電云 御史奏參劾西甯辦事大臣慶恕交陝甘總督升允查辦

又電云 袁世凱開缺後各樞臣均注意起用岑春煊

又電云 政府通電各省督撫催速將年終密考司道府優劣清單入奏

又電云 澤公奏請變通幣制主鑄柒錢二分

又電云 鄂督陳夔龍奏請將前兩湖書院掌教湖北布衣萬斛泉列入國史館儒林傳

又電云 吏部議本年四月招考謄錄事凡舉貢生監均可報名考試

電諭

○十九日奉上諭郵傳部尚書着徐世昌補授欽此○同日奉上諭錫良著授爲欽差大臣調補東三省總督兼管三省將軍事務雲貴總督着李經羲補授未到任以前著沈秉堃暫行護理欽此○奉旨黃旗漢軍都統著載振署理欽此（已見昨午傳單）

廣東新聞

紀事

○奏請開復者一准一議 張督片奏請將知府畢昌言開復并免繳捐復銀兩奉旨准其開復原官又片奏請將知縣陳柏毅開復免繳捐復銀兩奉旨着吏部議奏畢守僅奉旨開復原官仍須繳捐復銀兩陳則因相驗遲延近於私罪尚未知能否核准云

○奏准二月初一日薙髮 總督部堂張爲曉諭事照得國制百日期滿例應薙髮茲於宣統元年正月十八日准禮部篠電開現奏准二月朔未刻薙髮軍民均照辦應照尊處轉行等因到本部堂准此除咨行各屬出示曉諭爲此示仰闔屬官紳軍民人等一體遵照毋違特示

○各省加重吸煙費之傳聞 度支部擬將一切洋煙牌照之費逐漸加重即以此款爲設局辦事經費云昨已將情咨粵查照

○京師法律學堂廣東留學生等第名錄 九十分以上 關應雲（甲班） 八十分以上 黃應均（乙班） 七十分以上 陳芝昌 陳兆煌 司徒衡 何慶雲 王克忠 馮演秀 （甲班） 陳寶銘（乙班） 六十分以上 伍大奎 劉子鑒 許森芳 陳延年（甲班） 甄德傳 吳汝謙 區宗漢 李自芬 何紹康 曹汝彰 （乙班） 黃攸同 符和章 陳鳳華 （丙班）（即監獄專修科） 五十分以上 何寶楨 （甲班）溫桂芬 張秉煜 丁正偉 蔡寶和 鄧廷錦 羅廣儲 何成鈞 章堯勳 何家修 譚寶武 關雲蓀 鄧錦奎（乙班） 餘未錄

○再逐南詞班 南詞班經點名歛相驅逐出境乃該流娼等尚有併名寄居別處復於十八日督同兩縣再往按名點驗用影驅逐出境以免潛回復張旗幟

○水災之善後要著 大吏以去年水災甫司局確切查明分別災情輕重認眞賑恤惟災情過重所有目下善後事宜仍難稍緩飭責成各地方官於清查各災區戶口後即行隨案稟同將各戶丁口向來治何生業現在已否復業其農民并應查明有無田產能否復守舊業其無業人民共有若干地方貧富情形一律清查即行分別情形以實行按戶賑濟爲第一項辦法籌辦災區善後爲第二項接辦平糶爲第三項推辦地方善後興辦工藝種植以廣謀生爲第四項以免失業無依漸流爲匪此皆善後應行籌辦之要著亟應由司局督同各州縣會商紳董妥籌辦理以惠災民已札行遵照

○取締妓女之條議 東關大沙嘴與大沙頭陸地僅隔一水津梁可渡去年粵東公司擬在東堤開闢商場將沙嘴築妓館現因大沙頭火災又議仿外國公娼之制由官圈築沙嘴任妓女居留附設檢查院爲花柳衛生之計畫云

○咨行奏准請旌百齡貞婦 張督准禮部咨奏廣東香山縣壽婦林李氏番禺壽婦鄺黎氏年屆百歲請旌奉旨准其旌表給予貞壽之門又開平縣壽民鄺國由年屆百歲亦奉旨准其旌表給予升平人瑞字樣各賞銀三十兩由其自行建坊現咨行到粵知照矣

○委孫士頤專辦粵路購地事宜 粵路公司昨因購地一事咨請張督派委專員經理頃粵督札委補用道孫士頤專辦粵路購地事宜

○張督查辦水巡札文 略云初九夜省河大沙頭妓艇失慎延燒妓船多隻燒斃溺斃人口以數百名計實屬異常慘烈各報登載起火之際各船赶攏救護被水巡勇兵拔槍禁阻甚有擊破赴救之舟人頭顱者救災公所紳董前往水巡兵亦不准攏近機有公所燈籠名刺均不見許憑有水巡第三號船放槍二聲以致衆人不敢救援核與訪聞情形大略相同查水巡警局委員周維屏具稟但言勇弁救護得力不言巡兵禁阻之非未免有心迴護查巡兵攔阻赴救船艇雖爲嚴防搶火匪徒起見究屬不知輕重緩急事關拯溺救焚豈容拘執鮮通致釀多命此事人言嘖嘖斷非無因雖水巡弁勇救獲百餘人但有功固當獎勵有過亦當處罰以昭公允若徒表功諱過何以示懲應即該道詳細訪查究竟當日禁阻之巡兵是何人係何弁督率有無放槍恐嚇及擊破舟人頭顱情事務將實情秉公徹底查復察核勿任該局員等再事徇飾致爲紳民所詬病仰該道遵照毋違

○方便醫院連日撈屍總數 此次方便醫院在大沙頭一帶繼續撈屍十八日共撈男尸三具女屍一具其男屍即協同慶之韓殿元和盛行之田培樾永春源之程麗生也十九日獲七具俱女屍穿著皆頗華麗有兩具面目因已燒爛不能彰相

○張督示禁妓艇及撤銷花捐札文 爲札飭事照得廣州省河大沙頭一帶妓艇於本月初九日夜失慎延燒船艇多艘燒斃溺斃男女數百名實屬異常慘烈查該妓艇等上年遺風沉沒業經本部堂飭局會同府縣勸諭改業嗣據巡警局具稟請若照河面謀生已成習慣是以姑如所請以順輿情今復兆焚如傷殘多命此皆若輩狃於積習之所至貽害非鮮從前此創鉅痛深之際亟應爲懲前毖後之謀訪聞該處妓艇除被焚外尚存數艘應由巡警道會同廣州府南番二縣查明艇隻數目及開艇之人姓名一律勒令改營正業凡已焚者不准再行補修未焚者不准復載妓女嗣後河面不准再有一名娼妓寄居舟中亦不准避人在舟招妓侑酒俾清河道而杜災害至花捐一項本爲巡警入欵之一宗惟由商人包承難免不實不盡今河面既無花艇此警悉在陸地貨居似可由道飭令分局巡官稽查按戶給牌造冊以杜誘拐婦女賣良爲娼之弊花捐即改爲牌費酌仿房捐辦法責成巡官按月核實收繳毋庸再令商人承辦庶可剔除中飽悉數歸公當於警費不無裨益除分行外合就札飭札到該道即便遵照辦理仍將遵辦情形稟察核毋違此札

○匪徒擄勒之猖獗 佛山附近之疊滘鄉楊姓任參被匪擄去小童一名現聞勒價三千員方予贖返惟楊姓拚棄此子不願贖回又近疊之石灣鄉東興油豬店店東劉某年近古稀前數夕亦被匪擄去尚未贖回

京省新聞

紀事

○恭王溥偉原係圖攝政王 攝政王平日沉默好學在樞府時絕不發言慶邸凡事謔不與商以其篤謹亦不爲人所忌當太皇太后指婚榮祿女之時已預伏今日之案及令入樞府學習其基益固故攝政之旨乃太皇太后獨斷非出樞意也當時太后面諭王王叩頭固辭太后謂當令溥偉帮忙比援自張之洞謂有兩攝政必生亂不可僅書醇邸名上太后許之命送先帝閱帝有愉色後來顯傳恭邸有遺言者蓋即因此然近亦帖然矣蓋既以今上繼統則自宜以醇邸攝政名正言順無容贅一詞也 德宗御宇數十年憂鬱不得志其左右伺候之太監均非其所自用者每御醫請脈多說兩句話即被喝退當寵馭未賓天之前一日先帝對御醫言我將不起恐得一瘋病說幾句話或皇后或醇王均可留等能爲我傳言否其時太皇太后病重不許皇后離開醇邸止可到宮門打聽不敢請覲是日醫出遇醇邸立於宮門告之醇邸泣仍不敢入適太皇太后暈厥侍者走告醇邸醇邸謂我一身不能分兩處皇上現甚危急可速請慶邸見老佛乃乘此間入見帝斯時宮中忙亂甚其永訣語不知如何矣

○變通迴避本省章程 向例文職人員不准在本籍省分候補宦差現聞吏部奏定變通章程凡知縣以下之兩印官員無收理民詞之責者皆准在本籍省分候補充當本省差使補授本省缺職因各省候補人員太多無可差委徒賠用度多有不了者若准在本籍候補可省一分用度以示體恤

○內務府之特別法權 去年內務府未與法部商議即奏定與法部權限六條內有凡關於內監者均歸該府辦理凡內務府旗官人民交涉實仍由該地方官辦理凡內務府管理其涉及於人民公事交涉仍歸內務府管理議者謂於立憲國之司法權限現在調和滿漢之政策頗爲不合云

○提議限制洋銀入口 外部前與赫德提議限制洋銀入口事今聞業衙書再照會各國駐京公使定期二月初間商議[illegible]

○攝政王派暗查員 聞攝政王派出暗查員多名有查政界者有查學務者有查市面情形者故現在政界中人一舉一動皆異常謹慎

○開通言路之要聞 攝政王欲通飭各省凡藩臬提學等皆准專摺奏事以開言路者擬有不合之處亦准據實奏參

○議頒布全國教育統計表 學部年前曾通致各省提學使詳報各省學堂編輯之教育統計表現已派員分類考核斟酌完善擬即頒布

○又一參案 出近有人參東三省督撫世謂其所補奉天各項官職竟有以虛銜補實官者殊轉朝廷名器濫行予援云云原摺已交徐世昌閱看

○議借外債辦法 政府會議借外債舉辦要政一節略謂以後再借外債須由度支部核定利息章程外部查核于交涉無礙方准借款云

○大員非奉旨不許入京 政府近議以後各省文武大員如未曾奉旨來京陛見者不准擅自來京亦不准自行籲請陛見者謂爲北洋而發

○擬徵治河說帖 樞府王大臣會議因黃河工程年送失事爲國最大之患擬通電各省督撫軍督撫無論該省大小官員有獨出心裁研究最上之策均可呈遞說帖由該省大吏轉送來京核奪施行

○元史新編告成 國史館編訂元史新編一書刻已編纂告成日內即由該館恭錄奏請欽派上書房人員校閱

○扶植民權之要政 攝政王欲逼設行政裁判所以期小民有受貪官汚吏之纍虐者可以據寃曲上訴

○請赦彭唐之餘聞 北京報界爲彭翼仲唐繼星請赦一案進言機關謂此事擬歸新疆巡撫與直督未便干預報界公會即於十二月廿九日寄公禀往新疆

○湘撫外交之一斑 駐湘英國領事許文通以湘省某縣教諭所刻宣講告示勸戒鴉片有譏毀英人之語該領事以爲有傷英國國體特致函岑春蓂詰問原因並請將該教諭宣講嚴辦岑即准如所請札行該教諭將宣講告示燒燬並飭令以後毋得孟浪編纂致啟交涉聞竣又復函領事道歉

○江孜通銀 西藏與印度雖已通商惟無匯寄外國金銀之處於商務頗爲不便現由印政府飭令江孜地方之英國商業代表設法籌兌以興商業

○錢市衰落之一斑 鎮江西塢街錢莊今正上市者祇有十餘家其永青永隆永恒鎮大豫康和泰同裕鉅昌等莊十二家均未上市推原其故實由去年倒帳甚鉅共約十餘萬金關閉來之補行開市者亦不過三四家鎮市衰落形於此可見一斑

○肅王大世子隨廕昌同行 肅王大世子憲章自備資斧赴西洋留學隨同廕昌前往歐洲

○某侍御請查北洋款項 某侍御奏請查北洋欠款袁世凱虧欠北洋之款有七十萬之多當袁世凱有信調入軍機時遂與楊士驤密商楊士驤力爲擔任袁世凱力保楊士驤署理直督之缺迨袁世凱開缺時楊士驤頗有反悔之心不肯爲之彌補故袁世凱開缺第二日赴津拜晤而楊竟托辭不見迄今袁世凱所欠之款尚未補足聞即遣查辦云云聞攝政王以此事宜大致欲不動色務揚士驤暫行觀京內用深一層之大員如岑春煊鹿傳霖林紹年之輩皆

行署理直督之缺藉以暗行徹底查究云

○沈桐往高麗 東邊道沈桐初四日渡[illegible]

及派彩若再次舉行所得之銀料必多於別項

○參贊陞任 港督前任之參贊官卑勒勳巴利氏於上月廿七日行抵星加波取道前往尼[illegible]

○舊金山拒條約 又電云舊金山議院議定須拒亞人治產及日人同學等例後旁總統函致該省總督詰此等例不能行因有碍約章甚[illegible]

香港官立

本港官立英華學校向有三所一在西營盤（近潔淨局）一在灣仔（近街市）一在油蔴地（近天后廟）均國家專爲有志西學者而設特在英國聘請專業著名通儒足爲師範者[illegible]

全安保火險公司告白

啓者本公司定期於本年正月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寓字樓第十四屆週常敘會屆期敬請各股東齊集[illegible]

馮倬卿女史英文女夜館

己酉年敬延英國名師高等學堂畢業生專課卿女史教授英文[illegible]

精華錄

說苑

支那說 萩園

支那二字○是譯音○本無的解○余曾從容詢友人林文慶博士○此一名在歐洲英文是何解法○林對云○是即磁瓷也○中國貨物初到歐洲○以磁爲大宗○亦最佳○廣於銷售○故外國就磁以呼中國耳○時在星洲好學會座中言此○會友之至自華地者○多心喜說不敢信○余退○而私揣英文字彙檢查之至磁字之下○果名爲支那○與號中國之支那○一樣拚法○無異文也○是則林言固可信矣○繼曰○永春人林爾嘉語余○謂曾客歐門香港各大埠十餘年○多與商人○曾聞有商人之說○謂外國呼支那二字之音○實指磁獅子云○○余按右二君之言○皆述所聞○大同少異○未遑之間○證多一獅字○豈吾華之瓷品○名聞歐洲者○以磁獅爲尤投時尚○順獲此名歟○然猶以醒生爲貴○偶然一睡○便來老大之名○人競侮之○至于磁製○直是假獅○與紙老虎何異○吾願諸同胞勿以磁獅自喜也○

中華磁之一物○實爲五大洲之冠○良由土質料之佳○據天然之大利○非外國後起從事雕飾於表者○所能跨越也○英人震於中國之磁○爰及吾人之磁工○幾如九天上有○觀於魯賓孫飄流記一書中○搜言中國北省有成間磁屋○門牖窗櫺○棟壁柱梲○均以磁爲之○此言何堪入信○明是仲(?)慕中國磁器磁工至于蓋地○無可形容○乃幻爲此事○示人以不可幾及○亦猶之中國古時方士○遙指東洋爲神山弱水○島上盡是白玉爲樓耳○

說藪

子都姿 佩弦

某公子者○其先世以業軍顯赫于一時○至公子儀容秀美○風姿玉立○秉性又溫存○覺所娶者○貌不足與相埒○公子頗厭薄之○乃自吟詩以見意曰○人各有性情○樹各有枝葉○與爲無鹽夫○寧作子都妾○其父見而詈之○公子又吟詩以解嘲○中有但有良人好○而無貴賤之句○嗟乎○强詳尊卑之乃至于是哉○然則公子始不甘爲雄飛而甘爲雌伏者矣○古來以女子而易男裝者○而以男子而易爲女裝者○則有宋時之[illegible]

[illegible]非眞甘扮作女人也○即如何晏好爲婦人之服○亦是穿紅着綠○近於婦人女子所爲○紀曉嵐已辯其粉不離手一節○爲當時中傷之辭○亦既在情理之中○未有如某公子之明目張膽○自言其心○莫此其甚也○今之世風○亦竟有美男子○居然扮足女裝○觀劉海○香腮刷鬢○某聞公子之風而興起者歟○不知子都之姣者○無目者也○世間之子都不再出○而兼某公子之後人○直妾之可耳

談瀛

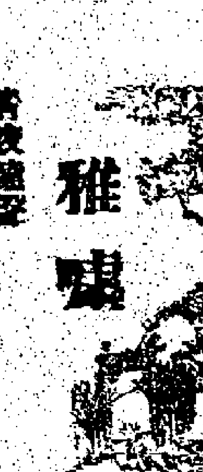
長命龜

日本時報云○四十年前○日本某島岸○有一龜掩埋其下○近日修葺該島(?)[illegible]見所埋之龜○完全無恙○生動如常[illegible]

病創慘報

巴黎城外有某甲在車站中○被人剪綹○甚有以報之○乃佯爲不知○再取一包○實以轟炸之物○放於衣袋中○復往該處[illegible]遊○後又被人盜去○及賊匪開啟時○轟然一聲○手面俱傷○現已在醫院醫[illegible]

雅謔



清夜鐘聲 晴譯

昔南北美洲○因以黑人爲戰事○兩相爭戰○一遊客見一黑人○坐樹下乘涼○含煙管意殊自得○客問之曰○人爲汝輩○奉國血戰○喪命失地○汝何故反各坐乘涼○不提械助戰○是豈有人心者○黑人答曰○君言是也○然亦有見不到者○曾見兩犬爭肉乎○客曰○然與此何涉○黑人曰○既兩犬相爭○犬曾見內(?)○亦起而奧鬥○觀此○何異於日俄之戰

狂童狡智 晴譯

某甲○於道路上○沈吟閒行○忽見有乞者○謂之曰○汝今日欲兩尼士之財○他日得一司連之財乎○乞人喜○唯唯不絕○甲曰○得兩尼士○乞者隨之○至路口○甲指告其處○乞者如命至室下○呼聲未斷○即有冷水一桶○當頂潑下○遍體淋漓○驚以告甲○甲且慰之○甲曰○無傷無傷○即以兩尼士與之○且云○主人之老而悍○素求美女爲婿○而不可得○且云○如再敢於其窗下○呼喚其女○則必以木盆傾潑下○予欲知其能言能行否○故遣汝一試○今既遇兩盆之士矣○宜即呼警一司連也

聯話

天然居 瑗園

前時京師有一酒樓館○號爲天然居○曾擬對○其文云○居然天上客○客上天然居○[illegible]以爲絕對矣○嗣後[illegible]無中取有○隨爲甲乙高下○者[illegible]多日久○諸者競多遺忘○不能[illegible]約略僅可記取者○[illegible]衆口之[illegible]一對云○[illegible]仙中醉[illegible]○所醉中仙[illegible]對云○天下酒泊○[illegible]泊酒下人○[illegible]亦事上實飲○恰好路客○兩上兩中[illegible]均一盡一實○飲酒者謂中酒○此中[illegible]詞章家曾作平聲○挿入一東韵也○河泊所爲廣州所屬巡檢司汎地○見于搢紳錄○非同杜撰○河下人乃蛋户○以稱蛋家及蛋户之名詞耳○

詩話

湖上暮春 吳紹芳

芳草萋萋柳萬絲○東風有約酒醒遲○重來未必桃花在○流水斜陽立片時○

九日黃鶴樓同寅皮伯書作

萬家煙火入登臨○想見陶公作縣心○江國水寒花寂寂○湖堤秋老柳森森○浮雲不散天如墨○夢雨初成酒滿襟○留取他年好相憶○一時龍虎動高吟○

閒亭

閒亭雨過重簾捲○柳竹青葱倚一欄○漸與世疏文字放○偶逢春好酒杯寬○石磬客潤初安日○水面萍分午下年○惟有佳禽笑多事○中年雅趣未闌珊○

張大顒白濁丸

此丸治黃白濁血濁沙淋尿管刺痛遺熱下注淋症二三劑收功清茶送下每服五毫老招牌在香港上環大馬路弍百拾七號

扶元壽藥丹

此丹解毒得法有益眞元開胃補各服用一料壽滑症盡收效至速有驗春天賦

張大顒醫花柳

包醫病症限日全愈署列止白濁三日疔五日消芒菓三日[illegible]日痛三日疳瘡痔癬全月

敬頌張大顒良醫

張大顒先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用奏技毒然久已傳播香江名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀惟是先生自謂不如古人[illegible]如核如瘰眠食俱廢蒙先生湯石屢施內外兼治不越旬日病已霍然自揆無以報先生惟有永矢弗諼敬告同羣俾知所趨向云爾

丙午年弍月拾壹日 弟黃棣芳拜啓

[illegible]辦○至國興補政任及推選各官例應引見以奉旨在懋勤殿者咨署佐雜微員以部[illegible]前者方准照新銜給○又聖廟執事官吏本身實在職銜給○其無職銜之貢監生員照八品給○又京官八品以至未入流○其級多者不得逾七品在外

[illegible]火燭之虞倘有失慎定必賠償快捷辦理妥當久已中外皆知亦爲衆 富商所深信故設分局在文咸東街門牌八十九號特聘李維新爲亮濟先生就理栽植生意俾各 富商賜顧者易於就近投保幸祈留意爲此佈

光緒卅四年三月初七 香港[illegible]洋行啟

[illegible]貨賬會項揭借担保交手等項概歸舊人自理與新承受人無干日後人等生意盈號[illegible]舊與舊人無涉先此聲明以免後論

宣統元年正月十六日 承頂人 唐炎桑 陳遜初 謹啓

學者也欲得通英語之捷徑者宜購閱此書[illegible]每本售價銀壹員如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

香港 省城 各書坊均有寄售

光緒三十一年十一月十二日 中環荷理活道總發售處華英書莊謹啓

愉園改良廣告

跑馬場愉園向爲本港中西士商遨遊之地其中麗堂清潔花草精神極園囿之大觀控山川之秀色清氣活潑固宜衛生滿園幽香堪資談敘茲復改良務求美善茶點常備汽水時新西餐則名厨特選筵席則食品精求誠遊玩之名區亦怡情之勝境也及時行樂敬告於大雅君子

本園德律風二百六拾三號

宣統元年正月拾八日 愉園協記謹啟

聲明告白

啓者九龍旺角安興隆分棧杉集生意原日係弟創辦始開業列東惠受任用專理當買賣貨物及司理簽收賬項各等之權茲因去歲九月間弟志圖別業經已向各東商允辭職衆各東議派伍學唐李科仍同位同弟到各號對明賬項數目及賬項等事自後安興隆分棧倘有數目不符扣除未妥亦與弟無涉恐日遠年深兩相疑惑專此佈聞

宣統元年正月拾八日 李玉堂謹啓

承股告白

灣仔門牌七十七號金祥店打鐵生意原係周金周祥合股今周金志圖別業願將名下股份及舖底什物賬項會項頂與股內人周祥承受惟工用器具及洋鐵各分其半准于正月十六日交易清楚更改祥發字號開張嗣後生意盈虧與退股人無涉此佈

宣統元年正月十六日 祥發號周祥謹啓

最旺舖位出賃

啓者茲有吉舖一間招租坐落皇后大道中門牌一百八十三號水車館對面即安隆銀號舖位如欲租賃者請到大道中振華洋衣店詢問可也租價相宜此佈

宣統元年正月十六日 寓下砵台道八號衆主黃永浩啓

聲明告白

啓者本號自光緒廿七年開張至今向來無揭借街外銀兩及無担保人家諸般等事倘有冒蓋本號圖章担保銀兩各情是爲假偽借概作廢紙與本號無涉惟本號永不與人家揭借銀兩及担保等情特此聲明以免後論

油蔴地太和書局謹啓

聲明告白

啓者但爲各給部爲據倘有揭借來往銀兩必要蓋字及蓋圖章方作爲實否則概作爲廢紙並向無担保別情倘有冒蓋本號圖章担保俱爲經手是問概與本號及弟無涉特此聲明以免後論

宣統元年正月十五日 泰樂舟萬安號啓

聲明廣告

啟者小號旺角分棧所做杉雜木生意向來用李玉堂出街司買貨物之權自去年九月李玉堂志圖別業自行辭職其經手除出之賬項小號經已派伴同往對明所有各實號欠到小號分棧賬項昨年結未經清找者及現交小號正分棧賬面或交到分棧賬面後出新[illegible]

正月初七日

請收附項

大道中門牌壹百五十三號鴻裕銀號自光緒十年正月開張至三十四年十二月收莊計[illegible]二十五年要街外過每銀兩現有些少付項倘未到收茲特登報聲明請各付家盡正月內到收俾得清楚首尾是所厚望

宣統元年正月十一日 香港中環鴻裕銀號謹啟

告白

啓者中環德輔道中門牌九十二號廣恒昌記做山貨磁器紅瓦生意原日呂熾珊張澤波李德志堂即李德張錦棉堂等今志圖別業願將私貨物賬項等一概項與復昌堂及招牌舖底股內人張信承受准于宣統元年正月二十日在舖內交易清楚日後生意盈虧不干退股人之事惟廣恒昌記日前並無欠到別人担保揭借會項等事如有相信者須有張信的筆字爲實據否則爲經手是問特此聲明以免後論

宣統元年正月十九日 新承股人復昌堂及張信披露

承項告白

啟者香港中環永安街門牌第肆十二號公昌明記銅鐵生意原日鍾聯厚堂占有股份自光緒三十二年開張做到三十肆年十貳月卅日止今鍾聯厚堂心圖別業愿將自己名下股份及公昌明記舖底傢私貨物賬項牌號全盤頂與股內人公盤承受限正月廿五日交易價銀聯厚堂有欠到各衆貨賬揭借會項等事概爲經手自理與公昌明記無涉日後生意與隆與鍾聯厚堂無干此佈

宣統元年正月十九日 公昌明記謹啟

聲明告白

深水埔合興隆山貨店原日係林桂歐陽嬌溫金福鍾煥堂合伴同做今因欠到鍾錦堂步項以生意不前無力填還情願將店內所存貨物傢私一概出交鍾錦堂作抵還欠欵今已照單點收設合興隆如有欠到他人賬目會項等事一概爲舊人是問與鍾錦堂無涉特此聲明以免後論

宣統元年正月十九日 鍾錦堂啟

鳴謝大恩

孀婦陳莫氏乃江蘇省常州無錫縣黃泥橫人先夫陳盤大有親生女一口名喚阿曾現年十二歲因於昨年十一月初二日被人拐去遍查無踪孀婦日夜憂憶飲泣推心追至客臘底見上海生昌裕糖行承其東主何棣生老翁刊登申報之告白始知小女被人拐至香港幸巡警道之責差截留并蒙撫華道領大人發交保良局接着訪尋親屬到領孀婦得聞之下隨親到生昌裕行求救復承生昌裕行先生仲東主何棣生老翁好善之心招呼盤川水脚打發來港領回今幸母女重會骨肉團圓皆藉香港巡警道之實孝查緝精詳撫華道大人存心惻隱保良局紳董胞與爲懷何棣生老翁樂善好施及生昌裕行先生辦事周到之力感母女受此大恩無以爲報謹登告白用彰善舉并祝各位大人先生福壽綿長公侯萬代而已

宣統元年正月十九日 孀婦陳莫氏率女阿曾頓首拜啓

於仁洋面保安行告白

啓者本公司創自一千八百三十五年已歷七十餘載資本萬餘過壹千三百餘萬員之數總公司在香港并分枝各埠創設以來頗爲各客商所稱許茲特設分局在文咸東街五十九號鴻發公司內光顧者請至該分局與李仲卿先生面議凡事無不通融辦理賠償甚爲快捷此佈

宣統元年正月十三日 總司理人孟德伊謹啟

永新利民公司截股展期

茲者本公司初議招股章程十二月十五日止蓋現因各埠在遠且外埠之股份尚未到齊茲於本月十四日會議再展期至[illegible]

光緒卅四年十二月廿九日 [illegible]

招租告白

啓者本行有大屋[illegible]

承股告白

啓者灣仔摩利臣街門牌十九號合成什貨生意今各股東志圖別業自願將合成生意及貨物招牌項與合利堂承受准期廿二日交易清楚日前如有欠到各號貨項揭借會項担保等事一概歸舊人支理清楚與新人無涉日後生意與舊人亦無涉 退股人[illegible] 特此聲明以免後論

宣統元年正月十九日 承受人合利堂啟

韋廉士紅色補丸

立治吐血

醫生紅色補丸所醫治瘦弱之症候即是虛軟弱之重症也若不急治則一身之病加百病之危險叢集其害有不可勝言者矣即如香港德輔道路第七十四號門牌怡記五金雜貨行收賬人卓燿楨君初患痺氣病後爲痛終則胃不消化心痛咯血年深日久困苦異常道至試服韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈茲將其保證書錄於下云○余約在四年前居新嘉坡曾患癆氣病咳遂致氣血大虧身軀瘦弱面容憔悴漸至吐血頗多雖支常覺患不思飲食雖食少許似覺飽悶不舒甚至又疲痛疾勢甚篤利各病叢集苦不堪言一日因身發熱倒臥床上及至一月自覺全體困憊不勝其殆只得速整歸鞭離新嘉坡而回香港延醫診治服藥時好時壞病勢依然後發吐血又外加以心悸[illegible]

香港卓君燿楨玉照

病軟弱未能按時作工從此飲食絕少醫藥罔效時作時輟服韋廉士大醫生紅色補丸即有名補血之藥購買數瓶細照瓶外仿單試服各病似覺輕愈身體漸覺復元連服六瓶之後心病全除疾吐血皆止面容光澤胃口日增食物甘美矣余極感韋廉士大醫生紅色補丸有進于者誠非淺鮮其願將余言登於報中以告世之同病者知所問津焉○韋廉士大醫生紅色補丸有清血補血之功使血液淨有力而生新血此種紅之新血能驅除體中之各病是丸誠爲珠[illegible]

官樣文章

〇十九日 督院張午刻行開印禮畢勸業道陳望曾稟見知縣沈瑞恩稟知委發審局專審到差知縣姚體棠稟知委驗永濟無烟藥廠地基工程差卸龍門縣蕭元度知縣程維清均稟謝遺缺同知李葆麟稟知收呈縣丞方政樞稟辭委赴三水縣督衙恰和押照章賠償

〇督院牌示 水師提標右營東關水汛把總缺以裁缺順德協右營蘆苞汛把總盧先千總張繼業署理赤溪協營都斛汛把總汛務以現署該協營廣海存城把總陳天爵調署遺遺把總汛務以正任斯汛把總陳集光飭回本任

吏部奏欽奉恩詔核辦封典條款摺

奏爲欽奉恩詔核辦封典由題改奏事准禮部咨開光緒三十四年十一月初九日恭逢恩詔內開內外大小各官除各以現在品級已得封贈外凡陞級及改任者著照新銜封贈等因欽此查定例職官恭遇覃恩得膺封典五品以上授誥命六品以下授敕命一品封贈及三代二品三品及二代四品至七品一代八品九品止封本身不封父母其二品官願將本身妻室封典貤贈曾祖父母四品至七品官願將本身妻室封典封祖父母八品九品官願將本身封典封父母者均准官員爲人後除已貤贈繼祖父母父母外請以本身妻室封典貤本生祖父母父母者亦准又一品至三品官不得封高祖父母四品至七品官不得封曾祖父母八品官以下不得封祖父母又京外大小各官如封曾祖父母伯叔祖父母伯叔父母庶母兄嫂及外祖父母係例得封者給封其餘外姻一概不准〇又祖父現任者不得受子孫〇致仕及已故者許給封若現任官有因已身官小子孫官大願棄職就封者聽又子孫職大祖父小照子孫官階封贈其祖父職大子孫職小不准照祖與父原官品職封贈母系嫡母繼母生母皆准給與封贈如父官高於子者其生母應從子官封贈其嫡母繼母父任時未得〇與照父原官請封之處應行停止如有願照子官受封者聽兩子均仕從其品大者夫與子兩有官亦從其品大者應〇婺者止〇正妻一人如正妻未而已沒繼室當〇者正妻亦准追贈其再繼者不准給加級者不論新舊不准照加級請〇又額外郎中員外郎主事額外主事上行走進士及拔貢特用小京官舉人考取中書學正等項人員係奉特旨准用分發行走者准其一體給〇又庶吉士奉旨分部學習行走與捐納分部候補人員由科甲出身者俱准給〇小京官亦一律辦理又各官業經給〇後改任者照改任〇後陞任者照陞任〇以陞銜留任者以陞銜〇其現任人員復借管別任者照本任給〇其餘補授實缺及題咨陞署者照各現任給〇其陞授各官俱以奉旨在恩詔前者不論已未到任均准給〇至陞調補改任及推陞各官例應引見以奉旨在恩詔前者吾署佐雜微員以部覆准在恩詔前者方准照新銜給〇又聖廟執事官亦照本身實在職銜給〇其無職銜之貢監生員俱照八品給〇又京官八品以至未入流俱照八品給〇其級多者不得逾七品在外之未入流不准給〇又在京候選經選任人員奉旨留部者亦准給〇其分發試用借補人員俱照原衔給封又丁憂終養官員照原官給封又省親修墓葬親尚在告假限內者悉照原官給封或迴避開缺候補及裁缺另補未經得缺者亦一體給與前任封典又官員職銜以詔下之日爲定其有詔後身故及告假患病者仍准給〇其詔後降調員非犯貪酷者仍准給與前任〇典又各官請〇以二年爲限全行辦給若過期呈請即毋庸議等語今光緒三十四年十一月初九日恭逢恩詔臣部遵照定例除候補候選試用各員及例不應〇之實缺出身捐納分部學習並各項小京官未經補缺概不准給〇外其京外各官陞任改任調陞銜均以詔下之日按其品級與〇典京官照加級請〇外官照本任請〇其應行〇〇各官俱於二年內開明出身履歷及從前有無受〇現在是否調任由各該衙門取具印結咨送臣部或取具同鄉京官印結在部呈請均令於册結內註明三代存沒已仕未仕由臣部查核照例分別奏請揭送兩廣撰給誥敕如逾例限吾應給發臣等謹請旨〇條款詳細聲明俟命下之日由臣部通行在京各衙門八旗各直省一體遵照辦理所有欽奉恩詔臣部核辦〇由題改奏緣由恭摺具陳伏乞皇上聖鑒謹奏

光緒三十四年十二月十五日奉旨依議欽此

以〇代封字

高陞戲院 廿一日

（國中興第壹班）

◎正本 劉皇叔過江招親

◎出頭 奧佛有緣 表訴零心

日 畫舨床銀二元 雅弓床銀員二 對號位銀二毫 椅位銀一毫 板位錢四十

夜 畫舨床二元四 雅弓床銀員五 對號位二毫五 椅位銀一毫五 板位錢六十

重慶戲院 廿一日

（國豐年第壹班）

◎正本 薛蛟擧獅觀圖

◎出頭 青風救叔 藍橋雙渡

日 畫舨床銀二元 對號位銀二毫 椅位銀一毫 板位錢四十

夜 畫舨床二元四 對號位二毫五 椅位銀一毫五 板位錢六十

永善戲院

（演瓊山玉班） 廿一日大送子晚至兩點鐘

◎正本 姝石補青天

◎出頭 查美奇緣 海瑞判奇案 程子英浸妻

日 畫舨床二元 廳椅位銀六毫 對號位銀三毫 椅位銀二毫五 板位錢五十

夜 銀三元式 銀八毫 銀四毫 銀二毫 銀一毫

咪吔洋行火燭燕梳

啓者本行代理實順路火燭保險燕梳公司資本銀五百萬元蒸餘積項存銀六百五十萬元在香港開辦有五十餘年專保華上舖戶倉棧貨物及傢私衣服等項並保…火燭之虞倘有失慎定必賠償快捷辦理妥當久已中外皆知亦爲衆富商所深信茲設分局在文咸東街門牌八十九號特聘李維新爲…亮清先生統理燕梳生意…近投保者…留意爲此佈 香港咪吔洋行啓

光緒三十四年三月初七

真 樓上舖面 不式價

啓者本公司創設洋貨會經數載自開新廬擴張樓上貨必數層萬物樓則上品上物之精美價值之公平久蒙士商賞識現居貨當秋冬來到暑去貨求改良而除舊物必到美而取新今已之到歐美各國時新…

…衣…被…器…家…什…列…價…行…（每件由銀八百零十壹號）

在中環大馬路 一百三十六號 一百三十八號 又壹百六十四號 香港寶光公司披露

南海九江 永利新民機器織造有限公司招股廣告

竝者我南邑九江鄉新創辦之永新利民機器織造有限公司所招股份定於本年十一月十五日開收股本限期至十二月十五日止截伏望熱心公益諸君子如有欲附股者仰祈早日到代招股處掛號因所招股無多現在亦將滿額幸勿觀望不前至其利權公鑄定科足資本實銀一萬員正每股科足本銀式拾員正先收銀一拾員正以爲創辦購置機器等項之需其餘俟開辦之日如數收足倘若認股過額不敷均派公允按照所招得之數發成均派其餘事款招股章程已經備載仰祈察閱便知庶不另詳特此佈告

謹將發起創辦芳名列後

鄺萬壽 永同吉金山庄
關介銘 均昌隆顧繡庄
關佐清 廣怡英麵粉庄
關乾初 永同吉金山庄
關玉昆 德和祥滾口帮
關仲晃 壽草堂洋參店
鄺恩三 永同吉金山庄
鄺伯琳 永德號金山庄
朱超陸 有源號酒米店
鄺雲泉 泰興昌地竹店
鄺雲耕 濟安堂藥材店
鄺近之 永鴻發昌宋庄

（代理招收股人）
〇香港 廣怡英 永同吉
〇省城 泰號 壽草堂
〇佛山 泰興昌 均昌隆
〇九江 濟安堂

（公議倡辦職員列）主席 鄺萬壽 關佐清 主席 鄺雲耕 關仲晃 正司理庶務 鄺乾初 司理財政 …

以上所議創辦職事員乃衆公定以理庶務權利之責任其餘所內職事員俟開辦時邀集同人公同酌實此佈

光緒三十四年十二月十六日 九江永新利民機器織造有限公司謹啓

承項告白

大道中門牌壹百二十號人壽堂和記字號藥材生意各股東志願將人壽堂和記招牌藥材貨物傢私器具等件全盤頂與廣炎桑陳遂初承受今將和記二字改去仍用人壽堂字號限正月廿二日如有欠到各號貨賬會項揭借保交手等項請問舊人經手自理與新承受人無干日後人壽堂生意盈虧本與舊人無涉先此聲明以免後論

宣統元年 正月十六日 承頂人 廣炎桑 陳遂初 謹啓

新文雅增廣英語分類

經前大改良或推爲錦囊之現世今再用特色西裝釘於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語信札雜要等字廣增數百餘句皆極得用好克頭美備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本售價銀壹員如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

香港 省城 各書坊均有寄售

光緒三十一年十一月十二日 中環荷李活道…華英書莊

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術色蒙嘉富二位醫師同給薦書准出而世於在本港接生多年戶貴家多延往無不穩妥皆蒙獎賞者過遇難產生者醫家器具定即携齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道二十五號三樓 李胡氏謹啓

光緒卅四年 元月二十日

永興熙記牛奶公司廣告

啓者本公司創設鮮牛奶開張十餘年屢蒙皇家大醫生與化學師經驗妥當並及本港西國所辦肥壯洋牛不同緣本公司充足資本向外國所辦肥壯洋牛奶質精潔衛生飲食之中第一佳品也士商光顧請到西園門牌三十六號本公司刻日送到不悞

戊申年 八月初二日 永興熙記謹啓

鄭源敬 美國西醫牙科

鄭源敬牙大科醫士合璧 弟翰有牙患經多人代鑲俱欠精良惟宴先生再鑲儼若生成且價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端藉鳴謝悃俾牙患者知所問津致於先生也敬叩 合安

館在中環大馬路四十一號二樓 由贊門直上即著名左鄰第五間

一如有牙患諸君請移玉步是荷 香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啓

承典主命貴重物業出投

敬啓者茲有憑官批執管貴重物業准於英壹千九百零九年二月十五號即華歷己酉年元月廿五日禮拜一正午十二點鐘承典主命在擺勿君拍賣人之拍賣房內當衆出投此業坐落香港域多利亞地方在地基房註册作爲海地段第七十一號昔臣〇所分剩之餘份連上蓋屋宇即修打爾街門牌第二號四號六號八號其管業年期由皇家發大地紙之日起以九百九十九年所餘期限爲率但必要遵照皇家海地段七十一號成段大地契所載章程期限管業及照應納之地稅輸納如欲知其詳細者請問 實主律師 西利馬打及施蔑 或拍賣人擺勿

壹千九百零九年二月五號 謹啓

韋廉士紅色補丸

擬佛平沽 臺買相宜

瑞昌足頭號啟

新到男女之衛生學合刻附秘密彩圖

每冊定價六角合購減收洋一元

書到無多購者宜速寄售處 從新書局 各書坊均有售 香港文武直街 廣東雙門底下 街環地福書局 上海最新小說社啓

宣統元年 正月 初六日

亞利山打影畫戲

啓者本影畫戲設在錫蘭街第二號即洛先亞利行角頭附近大鐘樓此乃至美麗至中央所在准期今晚及每晚開演各畫均由英京及法京新出初到本港出出新異本禮拜特演中國水師圖畫暨各國兵士在運河操隊情形等特別新戲每晚由九點一角鐘演至十一點鐘止

頭等位收銀壹員二毫 二等八毫 三等五毫

香港壹千九百零九年 二月九號 啓

花冷士助思巴天然透邪水

此水極靈驗極可口凡醫生咸謂能治大腸秘結肝經多故癡肥無度酒風腳痛風濕痺痛等症各處皆有發售

一千九百零八年 五月 廿六號

遺失股份告白

啓者合益堂陳玉尺祖 陳文安祖 陳祥滿祖 陳九如等四位向合占有香港油麻地源盛圖號股份本銀壹千兩正原日所發之股份合同今搜尋不見故會齊四位同到圖源號向司理人發回息摺四本各存壹本爲據如日後不拘何人搜出原日所發之合同是爲廢紙特此佈聞

宣統元年正月 十三日 合益堂 陳玉尺祖 陳文安祖 陳祥滿祖 陳九如 同啓

請烟葉經紀

茲有洋行代舖小呂宋上等烟葉者欲請一經紀擴充生意如是能手幸命優給另加用錢有意者請修函由本報代達封面上寫一烟字便合

西壹千九百零九年 二月 三號

勸學書塾日夜英文復啟

本書塾向設在中環嘉咸街十號三樓專以授法教授英文繙譯文法作文算學地輿雜話商務信札衛生等課善教調音之法令初學者速進步有志向學者早爲掛號庶免額滿見遺詳細章程請到本書塾取閱

茲將書金列左 偶用港銀紙

每季日讀五員先惠閏月加弍員 每月日讀弍員先惠 每月日夜讀三員先惠 每月夜讀壹員先惠

己酉年元月十八書館開

己酉年 正月 初六日 陳雨田披露

無食貧之女雖貌若天人亦難望有中產之家作配若嫁作農人婦實屬辜負兒之才貌奈何奈何女曰願守貞不嫁待結以終婦曰我亦終有死日運時剩兒子然一身將誰靠況我之積蓄將盡只敷今年之用而已女聞言垂首不語兩淚盈眶婦撫慰之曰休悲兒今年僅十九歲耳貌如含露之朝花有誰敢言無餚香之客給與相當之價值者女無言婦良久再言曰且言今日事勿作他日悲今夕我請一客晚膳兒須善自修飾休忘穿前月新製之絳紅裳兒服之正如鮮花在綠葉中更加嫵媚也女曰此客爲誰家住何處婦曰言之甚詳小妮子無須細問只知其名尊貴其家豪富已足女曰彼識兒否婦曰誰不識曾數次見屢云兒是畫中人女曰其人少年乎婦啞然笑曰非三尺之孩亦非龍鍾之老叟女曰兒謹從姑教綢掠雲鬟穿着紅裳婦喜曰兒眞可教也不愧爲有識之女子不枉我愛如己出是日女鏡臺椅臭磨擦奩具

法國奇書 金不換

第一回 二

香港華字日報刊 複刻必究

婦則盤治烹調又往鄰居借一女僕屢促女云客七句鐘至囑早修飾女方理髮門外車聲隆隆報客已至時僅六句半鐘蓋先期而至也女驚已對鏡四顧僕已奉姑命催促數四移步至堂上見與姑對坐之人髮白似霜面膚凹凸如瘡痍上唇縮皺下唇垂凹如犬之吐舌中露齦齒亘而長色黃似蠟是年約六旬人女一驚幾倒如見妖魔婦急起邀迎睨忿之以目低聲囑作笑容乃引之前見客曰毛理爵爺此老身之猶女柯麗氏也毛起立伸手如耕具之犁與女握手爲禮數語後兩目如鈴注視女若虎之覷羊將行撲噬者婦促設食席毛進膳室就坐毛誰不謙讓狠餐虎咽甚到皆空飲如水車吸水瞬息敗艇屢以目視女溫語招談女惟垂首唯唯而已女見其頭足常轉移首常搖搖幌動兩手若顫不解其何故良久食畢返至客堂婦笑謂之曰老身素知爵爺食後必少眠此間有睡椅併兩手作招讓狀矣爵自安勿客套毛

…規則…發售…街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商 子四號 是所此佈
光緒卅六年 正月初六日 梁劊清治行啓

…正餉在廣州城杉木欄舉晉各款藥丸酒分棧在香港永樂東街四十五號門牌發售各色美酒 黃廣壽堂謹啓

…運…不用電氣價廉適用○新式水泵最…合田園開礦之用以便諸君採買 一千九百零七年四月六號 …
代理人公利洋行啓

…疾遂瘳痛苦經年始遇先生相見恨晚…
宣統元年正月拾八日 南海羅燦廷恭頌

人造自來血實驗錄

小瓶壹元弍角 大瓶弍元 每打 拾弍元 念元

批發總發行所上海四馬路五洲大藥房
相宜
總經售處 香港永樂街門牌四拾壹號 上海中法藥房分局啓

譯名自來血原名博羅德補血液之功益

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱則在於血氣血氣者夫固強國強種之原料也現今為血相爭之時代故吾人所急當研究而不可緩者固莫此自來血之方為英國皇家醫生所定凡行西土已數十年西國人民莫不珍之如寶如英國倫之皮皮台根巳有百餘年之大藥廠均皆精功製造每年銷數不下數[illegible]行今本藥房執事用借助他山之法不憚辛勞特運來華使心虧血少因而體弱無力者[illegible]實服而得益血壯體之效果西人最精發血之法故能個個體質強壯無文武之別我華同[illegible]莫輕視此自來血蓋其中實有絕大之能力也

試驗法

世界開明萬事非有確實之證佐則萬不能道其實此自來血專增心經之血液其功補益全體亦可由試驗而得之如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後察視眼包皮之內皮與其色必能較紅或未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上待既服自來血七日之後再仍如前法今出血少許亦滴於玻片之上此兩玻片相對則後玻片之血必紅於前玻片之血此二者驗體質欠虧者必得也如[illegible]未服自來血之前先磅身體有若干重待服七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前[illegible]十五磅之物用力提舉費力者待服七日之後則向者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自來血七日即有功效既能加全身之重量又能加增全身之力也又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血一月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而尚不覺心跳矣又香最明之確證如房勞過度之人腎水既虧元精必滲且冷服自來血七日之後則其精水必濃而溫因精乃血聚積而成必腎虧故補血即所以補腎以上均可顯明其[illegible]更有可試驗者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日後則其乳水必能增濃[illegible]如婦女經水或淡或冷或早或遲或滴漏不息逕服一月則淡者必能變紅且無冷痛遲早滴漏不息之患如能常服則每月調勻必無愆期以上一切均證明服自來血能增血[illegible]最易試驗法也

一小兒乳水不足先天已虧常苦多病或至四五歲時尚未能行走此即氣血不足之明證服自來血一小匙每日三次開水冲服童蒙即因之而成凡二歲至五歲小兒可於每飯後服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老無恙

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子孕婦常服臨產平安而所生之子日後必少疾病因先天既巳受補則血[illegible]且乳汁又佳小兒體質自然強壯

一婦女向缺運動血氣不和終日[illegible]致肝火上升腰痠腳痛能常服此自來血則血[illegible]而腰痠腳痛諸患亦即消化

一分充足肝火不升胸懷愉快[illegible]

一中年先天不足後天失調或房勞[illegible]致有面黃肌削頭暈目眩腰痠腳軟四肢無力腎虧肝旺腦空耳鳴等患連服[illegible]必漸紅潤以前消耗之血液至此已能補足則[illegible]

一文人刻苦用功思慮過度以致心血[illegible]面白似紙骨瘦如柴服之心力漸壯血氣漸充心廣體胖獲益匪淺

一年老之人血氣衰耗精神困頓常服之能烏鬚黑髮健骨潤肌精神日見強旺返老還童操券可待

新發公司
新發公司棧
眞不二價

本公司同人在外國經商數十年彼邦貨物何者精良通用皆所素知上年在香港中環大馬路開創本公司承辦廣貨出口順辦回頭洋貨知正花旗全毛毡金山鴛鴦毡海虎毡鶴絨被珠被線笠衫線袜膠靴膠鞋絹遮手巾毛巾香水香梘剃刀剪刀仔較剪並定造上海新式男女靴鞋杭集貨各款摺扇原疋川紬夏布毛絨花布夾及日用之物均皆全備貴客光顧欽既貨式雅貌遇全零沽躉買價極相宜接辦做自鉄機器發電光煤盤代理舊金山生意公司香城昌發紐巾店承辦各埠出入口貨物妥當不悞
正鋪中環大街八十二號 新發公司謹啓
發棧在中環永車館對面

催交股銀

啓者本木房增加股額定于二月十五日以前一律收齊凡各股銀務請早日交到本木房或各代收股處以便核轉股票特此佈聞
安業木房有限公司 司理陳植庭
元發行 恒記米行 朱伯乾 [illegible]
總理人 [illegible] 司理人 [illegible] 同啟

李遣趣軒擬聯求教

春○○○○○○花　不取卷費

首名英金壹磅 二名銀鏢壹枚 三名一時鐘壹個 至百名謝敬另列招內
依期在香港三十間昌和堂熟藥店總代收佳卷彙呈黃達宸增名道平老師評閱
準己酉年二月十五日截 十三日列
宣統元年正月初九日 香港李遣趣軒訂

造大小機爐輪船

啓者本廠自同治初年開張至今四十餘年久蒙各貴商光顧遠近已馳名精造新式各種大小機爐輪船等利便堅固巧究異常兼辦外洋銅鐵銅器更前在灣仔今遷往下環大馬路東門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河南洲晴新街口均造各種大小機爐輪船諸晉光顧請移玉至香港小廠面商或省小機亦可均聽其便此佈
光緒二十二年正月初六日 香港下環大馬路同昇機器廠謹啓

西醫何高俊

統理大小內外男婦兒科及接生全科 醫館在大道中二百四十四號三樓(由卑利街上)(因永安街口對面)
宣統元年正月十二日

黃琪石醫生

弟黍名省港擅治疾病家有神丹回春世驗三毫午時一元四至夜間過海三環外午前早夜算腎虛勞傷驚風黴毒賜診兩丸價五毫月經遲速崩漏帶下諸服回紅補經丸新久咳嗽丸杜血[illegible]相九以上每兩五毫
宣統元年正月初六日 鴨桂坊十號松鶴長春館 黃琪石啓

聖士提反學堂廣告

本學堂向以英國高等學堂之法程教育華人子弟於今已越數年成效卓著茲定已酉年正月十九日復行開學重新編班專課學生應考牛津大學試驗及預備學生遊學英美直接進入牛津或倫敦各大學有志求學者祈早日掛號爲盼
香港般含道即舊文咸道西邊街第五號
戊申年十二月廿弍日 聖士提反學堂啓

吉甫書塾

何吉甫老師本年仍在德輔道中一百三十七號鹿芝林藥局二樓教授英文兼聘何詠梅先生爲助教准本月十八日啓課另何詠梅先生在本塾附設夜課專教英語信札翻譯算術兼記盡接譯華英各等文件
己酉年正月初七日

新昌輪船大減價
貴客須知

敬啓者敝公司新昌夜輪往來省港利便官商今將客脚減收以廣招徠而宏利濟本輪船堅固快捷遇風颶均穩平安中外士商共聞共見此可知船身之堅固及船主之熟練也況船上侍役茶水招呼周到安當各等客位取價格外從廉來往諸君倘蒙光顧方知所言之非謬也茲將本輪船新留心客位價目開列於左
大樓每位收銀一元四毫 尾樓上每位收銀三元 客位每位收銀 大倉每位收銀一毫二
逢禮拜晚五點半鐘由省返港九點鐘上省
戊申年十二月廿一日 香港長安輪船公司啓

三井洋行代理日本火燭燕梳公司告白

啓者本行代理日本火燭燕梳公司開設在東京資本日金三百萬元總公司設立在日本倫[illegible]意外各事有專保岸上屋宇并舖棧貨物等件無火燭之處倘有失慎立即賠償快捷妥當香港分局設在文咸東街 [illegible] 凡有保險者請到三井洋行或各分局面議可也

三井洋行
明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治火燭燕梳公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物家私等件無火燭之處倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初君 澳門分局在船澳口街廣盛號內賀蘊垣君 佛山分局在[illegible]林達卿先生 新會城分局 江門分局 [illegible] 各埠火險可到本港分局投保可通融辦理此佈
丙午年正月十七日 三井洋行啓

幼學書室廣告

本書室自甲辰發起以來教法辦法悉導○明學制成效昭昭頗博盛譽向在荷李活道四十八五十號二樓用完善教科書籍務求合於小學生速於進步准正月十五日啓館有志向學者早爲掛號詳細章程請到本書室或掛號處取閱
掛號處 周夢熊牙科館大馬路二十三號二樓 王國璇牙科館大馬路五十一號二樓
宣統元年正月初七日 幼學書室披露

卓犖學校

本校設在荷李活道六十八號二樓日夜教授英文及緊要學科聘請英國教員助教內有寄宿食宿章程妥善准正月廿日開校欲知詳細請到本學校或代理處取閱章程
代理處 [illegible]街口貨化軒 歌賦街[illegible] 校長黃季[illegible]披露

育英書塾廣告

本塾於光緒卅一年設在荷李活道七十四號門牌日夜專課英文諸學內有寄宿甚爲安善去年就學者有一百名之多茲年假將滿本塾擬於正月十八日復啓有志向學英文者宜早日掛號此佈
己酉年正月初六日 [illegible]謹啓

冠元書塾廣告

啓者冠元書塾創設多年成效卓著已酉年仍在文咸西街七拾八號四樓用捷法教授英文英語算術地輿各小學教科凡肄業生徒准已酉正月初十日至拾四日止掛號如有志來學者尚希留意此佈
宣統元年正月初六日 冠元書塾告白

植學書塾日夜教授英文

本塾仍設在威靈頓街陳鏡秋鏡才館三樓日夜學均有詳細學規有志栽培子弟及補習中文者請到本塾取閱規章便悉
日學全年學費三十二元 夜學月費壹元半巳開學
己酉年正月初六日 趙少歙披露

羅星樓英文館

設在加咸街第二十七號門牌二樓准正月十八日啓館欲知詳細者請到本館或掛號處取閱章程
掛號處 三宏公司內何星儔翁 德忌笠街第十二號二樓區斯澔翁
己酉年正月初六日啓

己酉年

李韶英庠名兆容館遷中環嘉咸街三十號樓下教授漢文
掛號處 威靈頓街華字報二樓林子清翁 永樂東街怡利隆趙詢甤翁
光緒卅肆年十二月十五日

蘇荊石庠名炳培夫子已酉年

仍在港上環弓弦街即竹樹坡 願學書舍教授漢文(內有章程取閱便悉)
己酉年元月初六日 同人披露

樂群書塾英文漢文館廣告

本書塾開設已十六載於茲矣向在樓梯街美華自理會二樓館規肅整法則從良所有課程皆做皇仁書院現已遷往歌樂道中五十六號三樓即中環街市對出海傍添用莫介福爲副教員准正月十八日啓館凡有志英文者請移玉至本塾或擺花街英禮智商店先取本塾章程細閱方可立意實行負笈於斯乃爲幸
己酉元月初七日 英禮智披露

鑄英學校啟館廣告

本校設在中環威靈頓街九拾八號弍樓專教英文算學代數幾何丈量地理繙文及商務科學法引導學習從廉如有志向學請到本校掛號是荷
己酉正月拾四 本校主人披露

中國約智女學校第三學期招生廣告

本校仍在歌賦街二十七號准於己酉年正月二十日開學有志來學者請到本校取閱章程掛號可也茲將是年第一學期考試名次列左 [illegible]

英才日夜英文書塾

本塾仍在文武廟直街[illegible]以捷法教授英文[illegible]

陸麟甫遷館告白

己酉年陸麟甫英文學塾遷往[illegible]二十六號三樓[illegible]
宣統元年正月[illegible]

安懷女學校

二十八號試驗 二十一開課
仍在結志街十一號 [illegible]
宣統元年正月十六日 安懷女學校[illegible]

啟館告白

敬啓者本書社定于己酉年正月十九日即一千九百零九年二月九號開館[illegible]何鐘復行開校凡有志來學者請到[illegible]交兄或管理人到校報名[illegible]欲預早註册者[illegible]
己酉年元月初六日 [illegible]

本館設在中環威靈頓街八十二號[illegible]館宿每月五員上期交足凡在順搭食寄宿館費共收回銀[illegible]
己酉年正月十八日啓館

每月日讀脩金三元先惠 週年夜讀脩金拾二員由入館起每月交銀 [illegible]

周季騮英文書塾

本館設教拾有四年教授生徒不知凡幾凡有學之父兄屢蒙[illegible]

已酉勵群學塾敬延

黎松隱夫子教授普通小學 在結志街四十四號三樓
內容 歷史 算學 信式 論說 圖畫 修身 地理 解字 對偶
聚課夜學 章程另列
宣統元年正月十九日

澳門景厚學塾同人公啟

已酉景厚學塾廣告
一校地 在澳門龍嵩街七十[illegible]
二教員 英文教員彭百吉先生 中文教員皮聚先生 [illegible]
三學費 甲乙班每人全年六十大員 [illegible] 以上每人全年八十大員 另收[illegible]
員欲來學者到本塾取代理處取[illegible]程掛號可也
代理掛號處 大堂街第五號[illegible] 近西街第十號雨川學塾
已酉年正月十弍日

大德滙兌積聚貨倉按揭有限公司收盤告白

啓者本公司遵照一千八百六十五年政府訂立之公司則例內載之第一百七十九節辦理定期西一千九百零九年三月六號即華巳酉年二月十五日下午兩點半鐘請本公司股內人員在香港維多利亞城內大道中街門牌一百七十八號二樓平常叙會即將辦理收盤事情形及將本公司傢私什物如何清理業列呈股內人員省覽屆時本公司督辦及辦理收盤事務人可將事由詳解佈告及決議將本公司所餘之本按股均派後即註銷本公司數目部據及本公司督辦及辦理收盤事務人職守之法屆期務請賁臨幸勿吝玉是所切禱專此佈聞

西一千九百零九年正月廿八號
華宣統元年巳酉元月初七日　收盤律師布律端
大德公司督辦及辦理收盤事務人盧冠廷啟　十八

儒醫梁吉人應診

吉人梁君有儒行通　弟家人累蒙調護從幾經試驗而知之神也寓在大館前藥慶里出診潤例式元四毫門診五毫

巳酉年　正月　初七日
弟　何若文　唐宗履　林榮始　同佈　十九

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理併附揭遞兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

巳酉年　元月　廿七日
總司理人　吳理卿　鄧子顯　謹啓

源盛公司

十四號實備資本銀弍百萬元專辦遇兌附揭洋面火燭保險生意凡通商口岸輪船往來貨倉貨物及本港小呂宋上海石叻等埠屋宇貨倉傢私貨物裝修均保無外意之虞保險章程悉照英例辦理由各分局及代理招待本總局寫字樓外埠銀両匯貼到面議格外特就此佈聞　諸君光顧請至本總局
小呂宋枝局設在小呂宋英界二馬路亞利街
上海枝局設在上海英界一馬路
石叻枝局設在石叻中街門牌九十一號
廈門枝局設在水仙宮

丁未年正月初六日　總司理人吳理卿謹啓　二十一

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第九號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人　吳秀生　余竹生　謹啓　十一四

洋面火燭燕梳告白

啓者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船隻來往各通商口岸暨保岸上屋宇舖棧貨物如蒙　諸君光顧請至本行德輔道街門牌第十八號本分局向陸學周翁商妥是荷此佈

光緒卅六年　正月初六日　架剌滑治行啓　子四號

廣告

啓者小號向來經理余全記及雙全兩牌揀選上等甯波蓆業已註册歸小號獨運茲託德輔道西和盛花蓆舖代沾並無分處別售　諸君賜顧請向購辦庶不致悞特此聲明

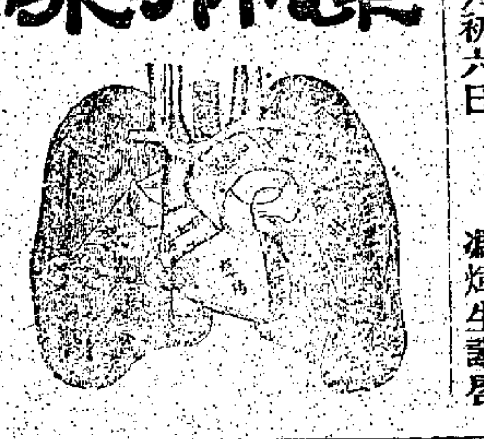
宣統元年正月初六日　甯莊余記謹啓　二十一

馮輝生

精雕銅鋼陰陽浮凸字印銅招牌銅火漆印各等銅鋼象牙唐洋字　貴客光顧請移玉至中環蘭桂坊式拾式號

宣統元年　正月初六日　馮輝生謹啓　十二

艾羅醫生療肺藥



肺在臟腑之中最為嬌嫩損傷固易然使補救得法則收效非難本醫生曾剖驗人身細加研究知大凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有一二未變尚可用藥療治俾腐去新生與葉依然完好此藥功用極靈能力甚大故凡肺病服之其功效速率非人意中所能預料眞為咳症之第一靈丹無殆無他中外藥可以而上嘉論之也主治各症畧列一二於後如欲知詳細請到本藥房取保證書一閱便悉

一治寒咳燥咳虛咳痨咳羣肺燥損之咳及乾咳痰帶血絲之症
一治因咳遺精及嗜烟傷肺等症

每大瓶價銀二元　每小瓶價銀一元　批發相宜

香港永樂街門牌四拾壹號　上海中法藥房分局設

上好金鐘時錶發售

啓者本行常有新到各款金銀時錶問頭金殼表正夾板騎馬表開兼面密面宜拿表宜拿騎馬表發售價甚相宜表并無搭附別家戲內外馳名　貴客光顧請移玉至第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月初一日　利瑞槳洋行謹啓

平地黃廣善堂第一美酒

參茸衛生酒每觔五毫　三鞭壯陽酒每觔四毫　四蛇酒每觔五毫　毛雞酒今減每觔七毫
以上各欵藥酒久已馳名中外凡身體虛弱及老年無子者飲此酒皆轉弱為壯多應驗如神
養血滋陰酒三毫半　虎骨木瓜酒三毫半　周公百歲酒三毫半　四兩裝每瓶三毫半
生雲藥酒每觔四〇茅根玉瓚青梅檸檬銀花白糯米酒均每觔毫三〇正南棗酒二毫八〇
正舖在廣州城彩木欄街　酒分棧在番禺東街四十五號門牌　黃廣善堂謹啓

梨園娛老集介紹

是集合中外古今宗教各教治術學術之以為至治大同之根據此胡翼南先生以數十年之積學一旦乘興疾書而作其不著書而作詩者蓋欲以樂府新登造世界於和平而不覺也詩分二册第一册破壹制第二册箴自由見識議論俱臻絕頂驚心動魄洗盡代毛加以箋註精博益智無量誠男兒勵志之丹書亦女子銘心之金版也有目共賞無俟煩言聊獻數言以當介紹

總售處　華芳映相館
分售處　香港各書坊

宣統元年　正月初六日　一眞居士表白　五十五

承辦機器

啓者弟向在瑞記洋行經理商務已有十載於機器一門凡為諳達今特在中環皇后大道三十八號內開設安記洋行專辦歐美名廠各種大小機器及入口貨物價錢比別家額外廉平　諸君光顧尚祈賜玉為幸

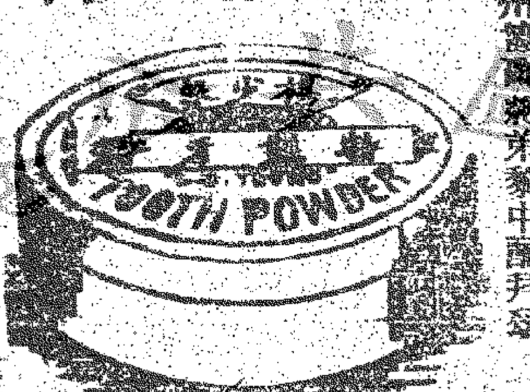
光緒卅四年　十二月初十日　晏士安謹啓　十九

敬頌牙醫

夫牙患人所難免有痛楚之至於補之不得治以藥石不過痛甚一時難能脫之便既脫以後不得不鑲但不得法咀嚼不便時止屢經牙醫調治均無效驗後承友人引至香港中環砵典乍街三十號楊少泉先生處蒙施以止痛藥水一敷即安毫無痛楚未幾復請鑲回原齒覺咀嚼自然與生成無異牙科之妙誠無能出其右者特誌數言以彰先生妙手俾有牙患者知所問津焉

前督稻州邁國將弟黎中配拜頌

楊少泉西法牙科



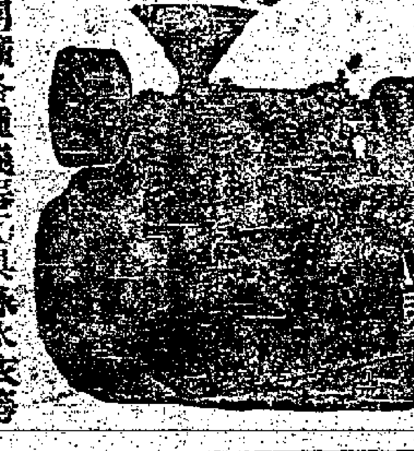
每包年理牙欲知詳細請至面議館在中環永吉街口三十號地下即大道中六十五號永安煙舖後便

光緒卅四年　初一日

威林柏加公司

在香港博物院對面門牌十一號　專售機器師礦務師應用代理各款機器　查問機器如家中自用電燈電風扇

最新式碾米機



造紙造磚礦米開礦各種機器並具冰水衣等　諸移玉到面商交易不能即成亦無妨礙本公司常有美書閱覽之貨出售請到實光是幸凡有各種機器敝本公司開看幸勿吝玉〇新到新式風爐以機器類行本用電氣價廉適用〇新式水泵最合田園開礦之用以便諸君採買

一千九百零七年四月六號啓

華眞映相廣告

啓者本樓主人不惜重資特聘名師精究映相放大沖映油畫無不盡善盡美凡配景得宜地方雅潔戲服西裝鮮衣佳咨妙衣冠四季花木四時裝身房則分男女傳客願則中西價眞不二童婦無欺　士商賜顧請認中環大馬路街市對面一百零四號門牌無悞此佈

光緒卅四年　九月初二日　香港中環華眞映相放大樓披露

新到漢文映相初學書

（發售每本價銀三毫）

此書專教映相映景冲片晒相及較藥料諸法齊備常有映相乾片鏡箱各等藥料及廣州漆器洋貨傢私發客　舖在中環大馬路門牌十九號

光緒卅四年　八月初一日　萬耀榮啓

潘靄露穀糕粉

此粉為英國嬌絲區埠開設百年之吉巴利氏監製選料精良貨式美備功能固本厚神調衛生之妙品英國名醫眞不惑許不拘男女老幼冬夏寒暑隨時可食每次取此粉少許加滾水沖調為味冲滾水而飲之或沖牛奶更妙請認園鐘裝齊箱牌頭大紅B字商標為記

總代理人香港紹昌洋行啟　元月　廿一日

請看緊要告白

強種為強國之本而保養嬰兒尤為強種之本鷹嘜牛奶天下馳名誠保養嬰兒及常人滋身之第一食品莫有能比其美者也金印嘜牛奶亦波典廠所製其功用勝於別嘜牛奶甚多請求衛生者請嘗試之

光緒卅四年　四月十四日　波典牛奶公司　代理人公利洋行啟

總發行所羊城十八甫活倫大藥房

上痛驅風萬應活倫油

每樽價銀壹毫　每打價銀壹元

主治偏頭風火牙痛肚痛皮膚等症內服外搽立見奇效

活倫強腎丸

此丸強腦補腎益智提神丸先天不足色慾過度等症男婦合服效驗如神　每樽銀大一元　小半元

劉英傑醫生

在活倫藥房贈醫逢禮拜三六等日自十一點鐘至十一點鐘止

[illegible]冷丸

每樽價銀一毫　每打價銀一元

[illegible]　每樽價銀一毫　每打價銀一元

代賣處　香港文咸街萬益堂　益安榮　中環大馬路　裕盛銀舖　德輔道中　昌盛銀器舖　先施公司　總代理香港文咸東街四十六號門牌永利源

王國琁牙科

館寓香港皇后大道中門牌五十壹號二樓即華商會所對面倫道者照價抒

巳酉年　正月初六日　國琁告

美國牙醫師周夢能

遷往皇后大道中三十三號即洛興二樓

中醫之良

林訪蓬先生精醫學臨症多胆識閱歷彙而有之向在邑懸壺余家人有患病者輒延先生診治莫不藥到回春去秋先生遊事來港設館于閣麟街三拾號二樓醫愈奇難大症極多稱神醫者交口稱頌今登數言于報端聊以揚先生之名非敢云謝也

巳酉年立春後四日　本報記者客星氏頌

良醫啟蒙

弟素患眼疾醫藥不停日加朦昧時常痛腫已拾餘年矣荷蒙林訪蓬先生醫治其病若失日見光亮神乎技矣

巳酉年　正月拾八日　新會馮靄庭拜頌

名醫無雙

僕前因生疽愈後即起奇痛始由眉骨痛遂至遍身各處刺痛其痛若走走遍週身返至鼻而止痛發頭髮倒豎苦楚難言患病十餘年中西各醫不識為何症醫藥絕不見效謁求林訪蓬先生診治先生詳論脉理洞悉病源對病發藥僅投數劑未及十日而拾數年離奇古怪之痛症一旦盡愈林先生眞有通天徹地本領僕感激極矣欲頌之欲稱之究莫能形容其妙

宣統元年　正月十八日　法蘭西銀行南海侯香圃頌

醫中聖

弟常患鼻塞口苦諸醫皆用太陽疎散不知愈疏愈塞林訪蓬先生診治兩日全愈弟又有婢忽吐血數斗先生診為風燥血妄症一藥而愈誠之聖手不亦宜乎

己酉年正月拾八日　天成印字館黎廣生拜頌

神醫

余忽染腸癰兼腸胃痛遇痛則瀉淚交零病逾年無法醫治救延林訪蓬先生醫治辨為寒痺症投藥拾餘貼厥疾遂瘳痛苦經年始遇先生相見恨晚

宣統元年正月拾八日　南海羅燦廷恭頌

再生之德

弟去年往仙頭觀艦隊感瘴疫同行數人死者三弟染病七日昏迷不醒到家勢已垂危群醫不敢用藥幸得源安公司李振唐兄弟代延醫林訪蓬先生振兄并代任醫資費先生到診謂有一綫生機急投猛劑服下晷能嗁越日漸知人事日有起色十餘日全愈起死人而肉白骨眞無量功德矣登報恭頌林先生并謝振唐兄

宣統元年　正月十八日　香山孫文羲拜頌

開明國手

僕前年患眼疾中西醫生治不如法延誤兩目青盲朦不見物兩年餘矣去年數請林訪蓬大醫生審視論病詳悉謂由勞神損腎虧陰燥脾濕肝鬱所致如法醫治漸漸奏效今左眼已復光如常右眼亦能見物敢告黑暗世界同胞不可不拜識林訪蓬先生也　先生寓中環閣麟街三拾號

巳酉年　正月　拾八　源安公司總理南海李友山恭頌

再生華佗

弟去年足腫膝頓氣急喘促面腫皮枯群醫俱作濕症痿症腳氣症醫均無效延綿半年幸林訪蓬先生診治投藥拾餘劑全癒古之華佗亦如是耳

巳酉年　正月　拾八日　西營盤南昌新會陳食臣敬頌

復見天日

余丁未年偶因酣睡被小孩燃火紙誤落左睛痛極而瞎目不能開延中西醫士醫治無效替年餘客歲幸延林訪蓬老先生診治約月餘右目全愈左眼亦日放光明復覩天日感激再造誌此頌德

巳酉年　正月　拾八日　上環海旁廣永昌鄭潤堂頌

譯名自來血原名博羅德補血液之功益

國之盛衰在於民氣而一身之強弱則在於血氣血氣者夫固強國強種之原料也現今為

貴客須知

新昌輪船大減價

育英書塾廣告

本塾於光緒卅一年設在荷李活道七十四號門牌日夜專課英文諸學內有寄宿

巳景厚學塾廣告

西巳一校地在澳門龍嵩街七十　二教員　英文教員　皮鳳先生

往上海日本輪船香山金山

往金山香山輪船本日海上

大阪商船會社

（准期常川往來中國之南及台灣上海等埠）

直往打狗埠

往鷄頭安平

前往汕頭廈門淡水埠

往汕頭福州上海

◎長順丸 准廿一日上午八點開行

◎撫洋丸 准廿日四上午九點開行

◎漳州丸 准廿七日上午八點開行

◎也廉毛局會

往日本檳榔嶼

戴東牙醫

奇鐵牙

利濟公司輪船廣告

香港澳門省城直往梧州

哈德安 寶璠

省港夜船告白

省澳輪船告白

省港澳輪船公司

香港澳門輪船

港澳輪船

十日本港船頭貨價行情列

船頭

電音

金銀價列

宣統元年正月弍十日　西式月拾壹號禮拜叁
匯票照禮拜弍行情一式（銀行買入）

即期司選單　三十天司選票　六十天司選票　三個月司選票　四個月司選票　即期佛冷單　勞單紙　日本揩天單　日本紙　大金單　花旗紙

「銀行沽出」
英京電報　英京即單　勞單電報　勞單即期　暹羅山電報　舊山即期　佛冷電報　上海電報　石叻電報　日本電報　入打威電報　嗎尼拉電報　英京生銀價　銀價伸司運

外埠
永盛隆洋金葉　英國十足金葉　九八大金每両　式壹英金每個　星架波光每千　星加波毫每千　印度光英每千　印度印港每千　印日印光每千　西貢紙每千　金邊光每千　香港光每千　廣東紙每千　省中市每千　省中毫每千　香港毫每千　廣東光每千

怡記洋貨鋼鐵

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油麻鋼鐵水喉火車路軌一切機器具及礦務所需鐵器等物俱全價廉有各色煤炭出售

新到光暗電燈

本行新到光暗電燈一種光力比尋常燈光增倍採用無不稱許比較點火水更便宜兼有各種電器具電風扇電燈等價廉物美以便

祖傳陳林雲精醫眼科

香港代理

程堯階牙粉癖藥水積散

皇后大道西萬春堂　省城第十甫福音堂　澳門代理店名未定容日再列　光緒卅四年十一月初三日　香港瑞和堂藝

程堯階監製　戒烟藥水

中華火燭燕梳公司告白

啓者本公司實備資本銀弍百萬元先收股本銀肆拾萬員另贏餘積項銀壹百三十餘萬員專保舖戶貨倉等無火燭之虞自一千八百七十年在本港創立總公司并分枝各埠迄今已歷四十年賠償快捷辦理妥善久已中外咸知為衆商所深信茲特設分局在文咸東街五十九號

戊申年十一月十一日　司理人

歐陽瑞昌　馳名毛雞酒

此酒專治婦人產後腰痛身浮腫不思飲食精神少短腰夜不寧四肢乏力一切虛症又能治男婦筋骨麻木手足酸軟並選上品地道藥材配之實為補虛驅風去瘀生新之要藥也本號自開張已四十餘年屢蒙仕商賜顧均皆讚善此酒乃婦科之聖藥也貴客光顧請至香港中環德輔道門牌八十六號

倘服逅諸家之丸藥不愈者請不妨一試

庚和堂始創化毒膠

此膠藥味甘和不寒不燥凡毒必解開胃扶元治遠年近日毒入筋骨花柳餘毒疳疔白濁魚口便毒不拘見一症或數症服之刻日見功大有起死回生之力輕者一料全愈每料五員統治酒濕隱精傷染受毒小兒胎毒一切寒毒熱毒瘡疥濕毒諸毒蓄生均能化解矣孕婦受毒亦可服無毒服之可保平安雖日久至深至重之症亦能卻病保安

庚和堂得法淋濁丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精淋濁等症均能立刻見功且無辛苦滯澀之處又能扶元開胃

培元止濁丸　調經止帶丸　扶元補腎丸　內毒消解丸

香港文咸留機南唱

青洲繎棉有限公司

價銀伍員五毫　價銀三員四毫

威頓公司廣告

和發銅鐵

致榮銅鐵

唐堯齡精醫內外雜症

貨倉招人貯貨

浩記承接纜帆旗幟

三榮興煤炭店

區斯湛醫生

徐善亭發明牙科衛生書

請看贊化軒參茸海狗萬應麟膏

科毓麟丸　小兒常服保安散　一日衛生靈寶丹　萬應保安油

舖在香港荷理活道濟會堂左便六十七號

光緒卅四年十月十三日　贊化軒主人啓

家製萬應書救丸

山刺咁奴滋補開胃藥酒

先施公司上等洋酒廣告